

Instant Broadband™ Series

# ADSL Gateway

Modem / Router / 4-Port Switch / Wireless-Ready



Use this guide to install:

BEFDSR41W

Fast Start  
Guide

 **LINKSYS**®

## EC DECLARATION OF CONFORMITY (EUROPE)

Linksys Group declares that the Instant Wireless™ Series products included in the Instant Wireless™ Series conform to the specifications listed below, following the provisions of the EMC Directive 89/336/EEC and Low Voltage Directive 73/23/EEC:

- ETS 300-826, 301 489-1 General EMC requirements for Radio equipment.
- EN 609 50 Safety
- ETS 300-328-2 Technical requirements for Radio equipment.

Note: This equipment is intended to be used in all EU and EFTA countries. Outdoor use may be restricted to certain frequencies and/or may require a license for operation. For more details, contact Linksys Corporate Compliance.

Note: Combinations of power levels and antennas resulting in a radiated power level of above 100 mW are considered as not compliant with the above mentioned directive and are not allowed for use within the European community and countries that have adopted the European R&TTE directive 1999/5/EC and/or the CEPT recommendation Rec 70.03. For more details on legal combinations of power levels and antennas, contact Linksys Corporate Compliance.

- Linksys Group™ vakuuttaa täten että Instant Wireless IEEE 802.11 PC Card tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY, direktiivin 89/336/EEC ja direktiivin 73/23/EEC oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien näiden direktiivien muiden ehtojen mukainen.
- Linksys Group™ déclare que la carte PC Instant Wireless IEEE 802.11 est conforme aux conditions essentielles et aux dispositions relatives à la directive 1999/5/EC, la directive 89/336/EEC, et à la directive 73/23/EEC.
- Belgique B L'utilisation en extérieur est autorisé sur le canal 11 (2462 MHz), 12 (2467 MHz), et 13 (2472 MHz).

Dans le cas d'une utilisation privée, à l'extérieur d'un bâtiment, au-dessus d'un espace public, aucun enregistrement n'est nécessaire pour une distance de moins de 300m. Pour une distance supérieure à 300m un enregistrement auprès de l'IBPT est requise. Pour une utilisation publique à l'extérieur de bâtiments, une licence de l'IBPT est requise. Pour les enregistrements et licences, veuillez contacter l'IBPT.

- France F: Bande de fréquence restreinte: seuls les canaux 10, 11, 12, 13 (2457, 2462, 2467, et 2472 MHz respectivement) doivent être utilisés en France. Toute utilisation, qu'elle soit intérieure ou extérieure, est soumise à autorisation. Vous pouvez contacter l'Autorité de Régulation des Télécommunications (<http://www.art-telecom.fr>) pour la procédure à suivre.
- France F: Restricted frequency band: only channels 10, 11, 12, 13 (2457, 2462, 2467, and 2472 MHz respectively) may be used in France. License required for every indoor and outdoor installations. Please contact ART for procedure to follow.
- Deutschland D: Anmeldung im Outdoor-Bereich notwendig, aber nicht genehmigungspflichtig. Bitte mit Händler die Vorgehensweise abstimmen.
- Germany D: License required for outdoor installations. Check with reseller for procedure to follow.
- Italia I: E' necessaria la concessione ministeriale anche per l'uso interno. Verificare con i rivenditori la procedura da seguire. L'uso per installazione in esterni non e' permessa.
- Italy I: License required for indoor use. Use with outdoor installations not allowed.
- the Netherlands NL License required for outdoor installations. Check with reseller for procedure to follow.
- Nederlands NL Licentie verplicht voor gebruik met buitenantennes. Neem contact op met verkoper voor juiste procedure.

# Table of Contents

English	1
Français	24
Deutsch	46
Italiano	68
Portuguese	90
Español	112

#### COPYRIGHT & TRADEMARKS

Copyright © 2002 Linksys, All Rights Reserved. Microsoft, Windows, and the Windows logo are registered trademarks of Microsoft Corporation. All other trademarks and brand names are the property of their respective proprietors.

#### FCC PART 15 CLASS B STATEMENT

In compliance with the Federal Communications Commission (FCC), the following FCC Part 15 Regulations are provided regarding the installation and operation of the Linksys BEFDSR41W ADSL Gateway.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult a dealer or an experienced radio/TV technician for assistance.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### FCC PART 68 STATEMENT

This equipment complies with Part 68 of the FCC Rules. A label is attached to the equipment that contains, among other information, its FCC registration number and ringer equivalence number. If requested, this information must be provided to the telephone company.

This equipment uses the following USOC Jack: RJ-11.

An FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is FCC Part 68 compliant. Connection to the telephone network should be made by using the standard modular telephone jack.

The REN is useful to determine the quantity of devices that may be connected to the telephone line and still have all of those devices ring when your telephone number is called. In most, but not all areas, the sum of RENs should not exceed 5. To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company may discontinue your service temporarily. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

In the event this equipment should fail to operate properly, disconnect the unit from the telephone line. Try using another FCC approved device in the same telephone jack. If the trouble persists, call the telephone company repair service bureau. If the trouble does not persist and appears to be with this unit, disconnect the unit from the telephone line and discontinue use of the unit until it is repaired. Please note that the telephone company may ask that you disconnect the equipment from the telephone network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning. The user must use the accessories and cables supplied by the manufacturer to get optimum performance from the product.

No repairs may be done by the customer. If trouble is experienced with this equipment, please contact your authorized support provider for repair and warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved. This equipment cannot be used on telephone company provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

#### SAFETY NOTICES

- Caution: To reduce the risk of fire, use only No.26 AWG or larger telecommunication line cord.
- Do not use this product near water, for example, in a wet basement or near a swimming pool.
- Avoid using this product (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.

# Table of Contents

Minimum Requirements	5
Package Contents	5
Step 1: Connect the ADSL Gateway	6
Step 2: Configure the PCs	9
Windows 95, 98, or Millennium Instructions	10
Windows 2000 Instructions	11
Windows XP Instructions	13
Step 3: Configure the ADSL Gateway	15

For product support, product registration, and warranty information, contact us at the addresses below:

<b>E-mail</b>	europa-support@linksys.com latam-soporte@linksys.com
<b>Web</b>	<a href="http://www.linksys.com/international">http://www.linksys.com/international</a>

# Minimum Requirements

- Network Adapter with Ethernet (UTP CAT 5) Cabling and TCP/IP Protocol Installed per PC
- Internet Explorer 4.0 or Netscape Navigator 4.7 or Higher for Web-based Configuration
- ADSL Connection (Annex A only) and Activated Account
- Optional Wireless Network PC Card Model WPC11 for Wireless Connection (sold separately)

# Package Contents

- One ADSL Gateway with Modem / Router / 4-Port Switch / Wireless-Ready
- One Power Adapter (adapter type varies by region)
- One RJ-11 Phone Cable
- One Quick Installation Guide (not shown)



# Step 1: Connect the ADSL Gateway

In Step 1, you will connect the Gateway to your ADSL line and to the computers in your home or business.

First, make sure that all the devices that you'll be working with are powered down, including your PCs and the Gateway.

- A. Connect one end of the provided phone cable to the ADSL (RJ-11 phone) port that is on the back of the Gateway.



A

- B. Connect the other end of the phone cable to the wall jack with ADSL service.



B

- C. Connect one end of an Ethernet cable to your PC's Ethernet adapter. Connect the other end of the cable to one of the LAN ports on the back of the Gateway. Repeat this process for every PC that you want to connect to the Gateway.

Note: If your PC's Ethernet adapter is not set up, refer to the Ethernet adapter's user guide for more information.

C1



C2



If you are connecting more than four PCs to the Gateway, you will also need to connect a hub or switch to the Gateway.



**Note:** If you have a Linksys Wireless PC Card (WPC11), be sure to fully insert it into the PC Card slot on the back of the Gateway before turning on the power. You must have this card inserted in order to use the Gateway's wireless features.

- D. Connect to the power adapter to the Gateway. Connect the power adapter to an electrical outlet.



D

- E. Turn on your PCs and the Gateway.



**Note:** You may need to place a small device called a microfilter (not included) between each phone and wall jack to prevent interference. Contact your ISP if you have any questions.

**Proceed to Step 2: Configure the PCs.**

## Step 2: Configure the PCs

In Step 2, you will configure each of your computers to be able to communicate with the Gateway.

To do this, you need to configure your PC's network settings to obtain an IP (or TCP/IP) address automatically (this action is also referred to as DHCP). Computers use IP addresses to communicate with each other across a network or the Internet.

Find out which operating system your computer is running, such as Windows 95, 98, Millennium, 2000, or XP. One way to find out which operating system you have is by clicking the **Start** button and then **Settings**. Click **Control Panel**, and then double-click the **System** icon. Proceed to the section for the operating system you are running on your PC.

If your operating system is not referenced here, refer to your operating system's documentation.

You may need to do this for each computer you are connecting to the Gateway.

The next few pages tell you, step by step, how to configure your network settings, depending on the type of Windows operating system you are using. Once you've configured your computers, continue to Step 3: Configure the Gateway.

## Windows 95, 98, or Millennium Instructions

- A. Click the **Start** button. Click **Settings** and then **Control Panel**. Double-click the **Network** icon.
- B. On the Configuration tab, select the **TCP/IP line** for the applicable Ethernet adapter. Do not choose a TCP/IP entry whose name mentions DUN, PPPoE, VPN, or AOL. If the word TCP/IP appears by itself, select that line. (If there is no TCP/IP line listed, refer to your Ethernet adapter's user guide to install TCP/IP now.) Click the **Properties** button.



- C. Click the **IP Address** tab. Select **Obtain an IP address automatically**.

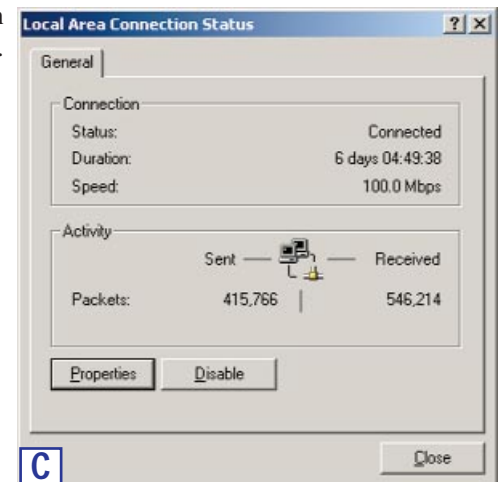


- D. Click the **Gateway** tab to ensure that the Installed Gateway field is blank. Click the **OK** button.
- E. Click the **OK** button again. Windows may ask you for the original Windows installation disk or additional files. Supply them by pointing to the correct file location, e.g., C:\windows\options\cabs, D:\win98, D:\win9x, etc. (if "D" is the letter of your CD-ROM drive).
- F. Windows may ask you to restart your PC. Click the **Yes** button. If Windows does not ask you to restart, restart your computer anyway.

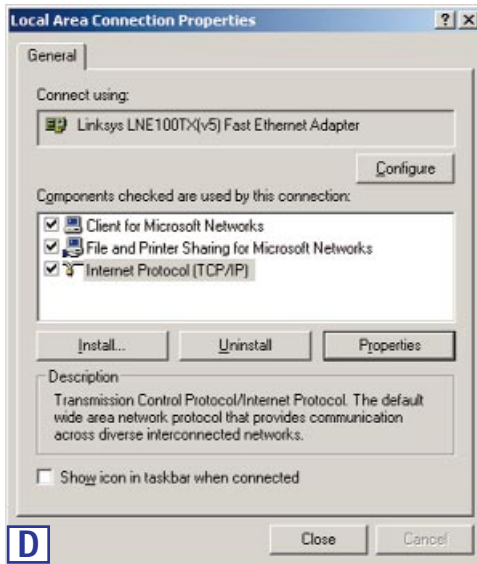
**Proceed to Step 3: Configure the Gateway.**

## Windows 2000 Instructions

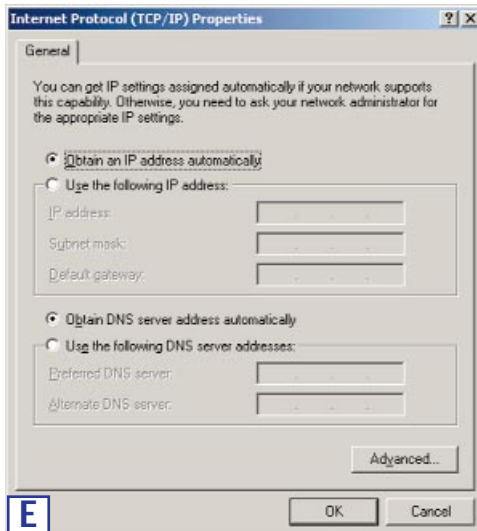
- A. Click the **Start** button. Click **Settings** and then **Control Panel**. Double-click the **Network and Dial-up Connections** icon.
- B. Select the **Local Area Connection** icon for the applicable Ethernet adapter (usually it is the first Local Area Connection listed). Double-click the **Local Area Connection**.
- C. The Local Area Connection Status screen will appear. Click the **Properties** button.



- D. Select **Internet Protocol (TCP/IP)**, and click the **Properties** button.



- E. Select **Obtain an IP address automatically**. When the new window appears, click the **OK** button. Click the **OK** button again to complete the PC configuration.



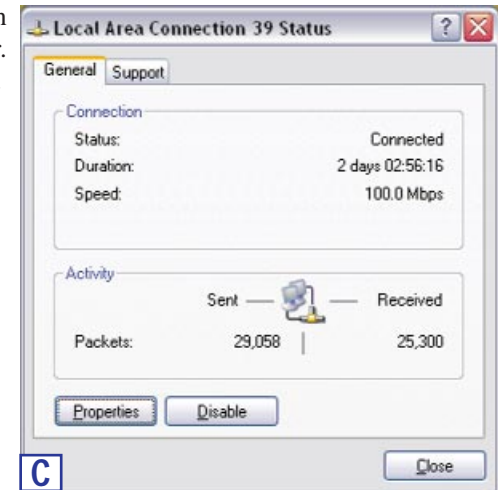
- F. Restart your computer.

Proceed to Step 3: Configure the Gateway.

## Windows XP Instructions

The following instructions assume you are running Windows XP with the default interface. If you are using the Classic interface (its icons and menus look like previous Windows versions), follow the instructions for Windows 2000.

- Click the **Start** button. Click **Settings** and then **Control Panel**. Click the **Network and Internet Connections** icon and then the **Network Connections** icon.
- Select the **Local Area Connection** icon for the applicable Ethernet adapter (usually it is the first Local Area Connection listed). Double-click the **Local Area Connection**.
- The Local Area Connection Status screen will appear. Click the **Properties** button.





- D. Select **Internet Protocol (TCP/IP)**, and click the **Properties** button.



- E. Select **Obtain an IP address automatically**. When the new window appears, click the **OK** button. Click the **OK** button again (or the **Close** button if any settings were changed) to complete the PC configuration.



- F. Restart your computer.

Proceed to Step 3: Configure the ADSL Gateway.

## Step 3: Configure the ADSL Gateway

In Step 3, you will configure the ADSL Gateway so it will be able to access the Internet through your Internet Service Provider (ISP). You will need the setup information provided by your ADSL ISP. If you do not have this information, please contact them before proceeding.

The instructions from your ISP tell you how to set up your PC for Internet access. Because you are now using the Gateway to share Internet access among several computers, you will use the setup information to configure the Gateway instead of your PC.



**Note:** You only need to configure the Gateway once using any computer you have set up.

- A. Open your web browser. (It is all right if you get an error message at this point. Continue following these directions.) Enter **http://192.168.1.1** in the web browser's Address field. Press the **Enter** key.
- B. An Enter Network Password window, shown in Figure B1, will appear (Windows XP users will see a Connect to 192.168.1.1 window, shown in Figure B2). Enter **admin** in lowercase letters in the User Name field, and enter **admin** in lowercase letters in the Password field (admin is the default user name and password). Then click the **OK** button.



- C. The Gateway configuration interface will appear with the Setup tab selected. Based on the setup instructions from your ISP, you may need to provide the following information.

**Host Name** and **Domain Name:** These fields allow you to provide a host name and domain name for the Gateway. These fields are usually left blank. If requested by your ISP, complete these two fields.

**Virtual Circuit ID (VPI and VCI):** These fields consists of two items: VPI (Virtual Path Identifier) and VCI (Virtual Channel Identifier). Your ISP will provide the correct settings for each field.

- D. **Encapsulation:** This Gateway supports five encapsulation modes: **RFC 1483 Bridged**, **RFC 1483 Routed**, **RFC 2364 PPPoA**, **RFC2516 PPPoE**, and **Bridged Mode Only**. Each Setup screen and available features will differ depending on which mode you select. Your ISP will provide the correct setting(s). Proceed to the instructions for the encapsulation mode you are using.

## 1. RFC 1483 Bridged

### a. WAN IP Address: Dynamic IP Address

If your ISP says that you are connecting through a dynamic IP address, perform these steps:

1. Select **RFC 1483 Bridged**.
2. Select **Dynamic IP Address** as the WAN IP Address.
3. Click the **Apply** and then the **Continue** buttons to save the settings.

The screenshot shows the Linksys Setup interface. The 'Setup' tab is selected. The page contains the following configuration options:

- Host Name:** [ ] (Required by some ISPs)
- Domain Name:** [ ] (Required by some ISPs)
- Firmware Version:** V3.40(G8-0)c0 | 03/11/2002
- Current Time:** 00 : 01
- Time Zone:** [(GMT) Greenwich Mean Time: Dublin, Edinburgh, Lisbon, London]
- Daylight Savings Time**
- LAN IP Address:** (MAC Address: 00-40-C5-44-72-14)  
[192] . [168] . [1] . [1] (Device IP Address)  
[255.255.255.0] (Subnet Mask)
- Virtual Circuit ID:** **VPI:** [0] (Range: 0-255, \*0)  
**VCI:** [35] (Range: 0-65535, \*35)
- Encapsulation:** [RFC 1483 Bridged]
- Multiplexing:**  **LLC**  
 **VC**
- WAN IP Address:** [Dynamic IP Address]

Buttons at the bottom: **Apply**, **Cancel**, **Help**. A blue box with 'D1' is overlaid on the bottom left of the screenshot.

**b. WAN IP Address: Static IP Address**

If your ISP says that you are connecting through a static or fixed IP address supplied by your ISP, perform these steps:

1. Select **RFC 14583 Bridged**.
2. Select **Static IP Address** as the WAN IP Address.
3. Enter the **IP Address**.
4. Enter the **Default Gateway Address**.
5. Enter the **DNS** in the 1 and/or 2 fields. You must enter at least one DNS address.
6. Click the **Apply** and then the **Continue** buttons to save the settings.

The screenshot shows the 'Setup' page for a Linksys router. The 'WAN IP Address' section is expanded, showing options for 'Static IP Address', 'Specify an IP Address', 'Default Gateway Address', and two 'DNS' fields. A blue box labeled 'D2' highlights the 'Specify an IP Address' field.

**2. RFC 1483 Routed**

If your ISP says that you are connecting through RFC 1483 Routed, perform these steps:

- a. Select **RFC 1483 Routed**.
- b. Enter the **IP Address**.
- c. Enter the **DNS** in the 1 and/or 2 fields. You must enter at least one DNS address.
- d. Click the **Apply** and then the **Continue** buttons to save the settings.

The screenshot shows the 'Setup' page for a Linksys router. The 'Encapsulation' dropdown is set to 'RFC1483 Routed'. The 'WAN IP Address' section is expanded, showing fields for 'Specify an IP Address', 'DNS 1', and 'DNS 2'. A blue box labeled 'D3' highlights the 'Specify an IP Address' field.

### 3. RFC 2364 PPPoA

If your ISP says that you are connecting through RFC2364 PPPoA, perform these steps:

- Select **RFC 2364 PPPoA**.
- Enter the **User Name**.
- Enter the **Password**.
- Click the **Apply** and then the **Continue** buttons to save the settings.

The screenshot shows the Linksys Setup page with the following configuration details:

- Host Name:** (Required by some ISPs)
- Domain Name:** (Required by some ISPs)
- Firmware Version:** V3.40(GB.0)c0 | 03/11/2002
- Current Time:** 00 : 01
- Time Zone:** (GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburgh, Lisbon, London
- Daylight Savings Time
- LAN IP Address:** (MAC Address: 00-A0-C9-44-52-14)  
192 . 168 . 1 . 1 (Device IP Address)  
255.255.255.0 (Subnet Mask)
- Virtual Circuit ID:**  
**VPI:** 0 (Range: 0-255, \*0)  
**VCI:** 35 (Range: 0-65535, \*35)
- Encapsulation:** RFC 2364 PPPoA
- Multiplexing:**  LLC  VC
- Login:** **User Name:**   
**Password:**
- Connection:**  Connect on Demand: Max Idle Time 5 Min.  Keep Alive

Buttons: Apply, Cancel, Help

**D4**

### 4. RFC 2516 PPPoE

If your ISP says that you are connecting through RFC 2516 PPPoE, perform these steps:

- Select **RFC 2516 PPPoE**.
- Enter the **Service Name** (if provided).
- Enter the **User Name**.
- Enter the **Password**.
- Click the **Apply** and then the **Continue** buttons to save the settings.

The screenshot shows the Linksys Setup page with the following configuration details:

- Host Name:** (Required by some ISPs)
- Domain Name:** (Required by some ISPs)
- Firmware Version:** V3.40(GB.0)c0 | 03/11/2002
- Current Time:** 00 : 01
- Time Zone:** (GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburgh, Lisbon, London
- Daylight Savings Time
- LAN IP Address:** (MAC Address: 00-A0-C9-44-52-14)  
192 . 168 . 1 . 1 (Device IP Address)  
255.255.255.0 (Subnet Mask)
- Virtual Circuit ID:**  
**VPI:** 0 (Range: 0-255, \*0)  
**VCI:** 35 (Range: 0-65535, \*35)
- Encapsulation:** RFC 2516 PPPoE
- Multiplexing:**  LLC  VC
- Login:** **Service Name:**  (Required by some ISPs)  
**User Name:**   
**Password:**
- Connection:**  Connect on Demand: Max Idle Time 5 Min.  Keep Alive

Buttons: Apply, Cancel, Help

**D5**

## 5. Bridged Mode Only

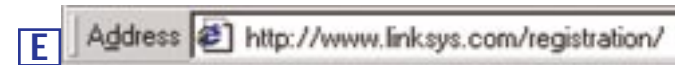
If your ISP says that you are connecting through Bridged Mode Only, perform these steps:

- Select **Bridged Mode Only**.
- Click the **Apply** and then the **Continue** buttons to save the setting.

The screenshot shows the Linksys Setup page. The 'Encapsulation' dropdown is set to 'Bridged Mode Only'. The 'Multiplexing' section has 'LLC' selected with a radio button. A blue box labeled 'D6' is in the bottom left corner. The page includes fields for Host Name, Domain Name, LAN IP Address, and Virtual Circuit ID (VPI and VCI). Buttons for 'Apply', 'Cancel', and 'Help' are at the bottom.

- If you haven't already done so, click the **Apply** and then the **Continue** buttons to save your setup settings. Then close the web browser.

Test the setup by opening your web browser from any computer and entering **<http://www.linksys.com/registration>**.



Congratulations! You've successfully configured the Gateway.

If you are unable to reach our website, you may want to review what you did in this section.

## COPYRIGHT & MARQUES DE COMMERCE

Copyright © 2002 Linksys. Tous droits réservés. Microsoft, Windows et le logo Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation. Toutes les autres marques de commerce et tous les autres noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

## AVIS DE CONFORMITÉ FCC, ARTICLE 15, CLASSE B

Conformément à la Federal Communications Commission (FCC), les règlements de l'article 15 de la FCC suivants sont définis pour l'installation et l'utilisation de la passerelle ADSL Linksys BEFDSR41W.

Les tests de conformité effectués sur cet appareil ont montrés qu'il respecte les limites fixées pour un appareil numérique de classe B en vertu de l'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour apporter une protection adéquate contre le brouillage radioélectrique préjudiciable des installations résidentielles.

Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et peut, lorsqu'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions données, causer un brouillage préjudiciable des radiocommunications. Cependant, rien ne garantit qu'une installation particulière ne produira pas de brouillage. Si l'appareil venait à causer un brouillage préjudiciable de la réception d'émissions radio ou télévisuelles, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, nous vous conseillons d'essayer d'y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne de réception ;
- éloigner l'appareil du récepteur ;
- brancher l'appareil sur une prise située sur un autre circuit que celui auquel est connecté le récepteur ;
- consulter le revendeur ou un technicien de radiotélévision expérimenté.

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son utilisation doit respecter les deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences préjudiciables ;
- Cet appareil doit accepter les interférences reçues, notamment celles pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

## AVIS DE CONFORMITÉ FCC, ARTICLE 68

Cet appareil est conforme à l'article 68 des règlements de la FCC. Une étiquette apposée sur l'appareil contient, entre autres, son numéro d'inscription auprès de la FCC ainsi que le nombre équivalent de sonneries. Le cas échéant, il se peut que ces informations doivent être fournies à l'opérateur téléphonique.

Cet appareil utilise la prise USOC suivante : RJ-11.

Un câble téléphonique et une fiche modulaire compatibles FCC sont fournis avec cet appareil. Ce dernier est conçu pour être connecté au réseau téléphonique ou aux câblages du bâtiment à l'aide d'une prise modulaire compatible conforme à l'article 68 de la FCC. La connexion au réseau téléphonique doit être effectuée à l'aide de la prise téléphonique modulaire standard.

Le nombre équivalent de sonneries (REN) est utile pour déterminer combien de périphériques peuvent être connectés à la ligne téléphonique tout en continuant à sonner en cas d'appel du numéro de téléphone. Dans la plupart, mais pas la totalité, des régions, la somme des REN doit être inférieure à 5. Pour être certain du nombre de périphériques maximum pouvant être connectés à la ligne, en fonction du nombre total de REN, contactez l'opérateur téléphonique.

Si cet appareil est nuisible au réseau téléphonique, l'opérateur téléphonique peut annuler temporairement votre service. S'il ne peut le prévenir préalablement, il avertira le client dès que possible. En outre, vous serez informé de votre droit de porter plainte auprès de la FCC si vous en ressentez la nécessité.

L'opérateur téléphonique peut apporter des modifications à ses installations, équipements, opérations ou procédures susceptibles d'affecter le fonctionnement de votre appareil. Dans ce cas, l'opérateur téléphonique vous en avertira au préalable pour vous permettre d'apporter les modifications nécessaires afin de maintenir un service ininterrompu.

Si cet appareil ne fonctionne pas correctement, déconnectez-le de la ligne téléphonique. Essayez d'utiliser un autre appareil certifié par la FCC sur la même prise téléphonique. Si le problème persiste, appelez le service de réparation de l'opérateur téléphonique. Dans le cas contraire, si le problème semble être lié à cet appareil, déconnectez-le de la ligne téléphonique et ne l'utilisez plus tant qu'il n'est pas réparé. Remarquez que l'opérateur téléphonique peut vous demander de déconnecter l'appareil du réseau téléphonique jusqu'à ce que le problème soit résolu ou que vous soyez certain qu'il ne fonctionne pas de manière incorrecte. Pour obtenir des performances optimales, l'utilisateur doit utiliser les accessoires et câbles fournis par le fabricant.

Aucune réparation ne peut être effectuée par le client. En cas de problème lié à cet appareil, contactez le support technique agréé pour obtenir des informations sur la réparation et la garantie. Si le problème nuit au réseau téléphonique, l'opérateur téléphonique peut vous demander de retirer l'appareil du réseau jusqu'à sa résolution. Cet appareil ne peut pas être utilisé dans les cabines téléphoniques payantes installées par l'opérateur téléphonique. La connexion aux lignes partagées est soumise aux tarifs nationaux.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Attention : pour réduire le risque d'incendie, utilisez uniquement un câble de ligne de communication AWG n° 26 ou plus grand.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'eau, par exemple dans une cave humide ou près d'une piscine.
- Évitez d'utiliser ce produit (excepté le modèle sans fil) pendant un orage. Il existe un risque d'électrocution, si faible soit-il, par la foudre.

## Table des matières

Configuration minimale	27
Contenu de l'emballage	27
Étape 1 : connexion de la passerelle ADSL	28
Étape 2 : configuration des PC	31
Instructions pour Windows 95, 98 ou Millennium	32
Instructions pour Windows 2000	33
Instructions pour Windows XP	35
Étape 3 : configuration de la passerelle ADSL	37

Pour le support produit, l'enregistrement du produit et les informations sur la garantie, contactez-nous aux adresses indiquées ci-dessous :

**E-mail :** europe-support@linksys.com  
latam-soporte@linksys.com  
**Web :** <http://www.linksys.com/international>

## Configuration minimale

- Adaptateur réseau avec câblage Ethernet (UTP cat. 5) et protocole TCP/IP installé sur chaque PC
- Internet Explorer 4.0 ou Netscape Navigator 4.7 ou supérieur pour une configuration Web
- Connexion ADSL (annexe A uniquement) et compte activé
- Carte PC réseau sans fil en option, modèle WPC11, pour connexion sans fil (vendue séparément)

## Contenu de l'emballage

- Une passerelle ADSL avec modem/routeur/commutateur 4 ports/prêt pour des communications sans fil
- Un adaptateur de courant (son type varie selon la région)
- Un câble téléphonique RJ-11
- Un Guide d'installation rapide (non présenté)



# Étape 1 : connexion de la passerelle ADSL

À l'étape 1, vous allez connecter la passerelle à votre ligne ADSL et aux ordinateurs chez vous ou au bureau.

Vérifiez d'abord que tous les appareils que vous utiliserez sont hors tension, notamment vos PC et la passerelle.

- A. Connectez une extrémité du câble téléphonique fourni au port ADSL (port téléphonique RJ-11) situé à l'arrière de la passerelle.



A

- B. Branchez l'autre extrémité du câble téléphonique sur la prise murale équipée du service ADSL.



B

- C. Branchez une extrémité d'un câble Ethernet sur l'adaptateur Ethernet du PC. Branchez l'autre extrémité du câble sur l'un des ports de réseau local situés à l'arrière de la passerelle. Recommencez cette opération pour chaque PC à connecter à la passerelle.

Remarque : si l'adaptateur Ethernet du PC n'est pas installé, reportez-vous à son Guide de l'utilisateur pour plus d'informations.



C1



C2

Si vous connectez plus de quatre PC à la passerelle, vous devez également y connecter un hub ou un commutateur.



**Remarque :** si vous disposez d'une carte PC sans fil Linksys (WPC11), veillez à l'insérer complètement dans l'emplacement pour carte PC situé à l'arrière de la passerelle avant de mettre l'appareil sous tension. Cette carte doit être insérée pour pouvoir utiliser les fonctions sans fil de la passerelle.



- D. Branchez l'adaptateur de courant sur la passerelle. Connectez l'adaptateur de courant à une prise électrique.



D

- E. Mettez les PC et la passerelle sous tension.



**Remarque :** il se peut que vous deviez placer un petit appareil appelé microfiltre (non fourni) entre chaque téléphone et chaque prise pour éviter les brouillages. Pour toute question, contactez votre fournisseur de services Internet.

**Passez à l'étape 2 : configuration des PC.**

## Étape 2 : configuration des PC

À l'étape 2, vous allez configurer chacun de vos ordinateurs pour pouvoir communiquer avec la passerelle.

Pour cela, vous devrez configurer les paramètres réseau du PC afin d'obtenir automatiquement une adresse IP (ou TCP/IP). Cette action porte également le nom de DHCP. Les ordinateurs emploient des adresses IP pour communiquer entre eux sur un réseau ou sur Internet.

Identifiez le système d'exploitation utilisé sur votre ordinateur, par exemple Windows 95, 98, Millennium, 2000 ou XP. Vous pouvez déterminer le système d'exploitation que vous utilisez en cliquant sur le bouton **Démarrer**, puis sur **Paramètres**. Cliquez sur **Panneau de configuration**, puis double-cliquez sur l'icône **Système**. Passez à la section du système d'exploitation en cours d'exécution sur votre PC.

Si votre système d'exploitation n'est pas indiqué ici, reportez-vous à la documentation qui l'accompagne.

Vous devrez éventuellement suivre cette procédure pour chaque ordinateur à connecter à la passerelle.

Les pages suivantes présentent la procédure pas à pas de configuration des paramètres réseau en fonction du type de système d'exploitation Windows employé. Une fois les ordinateurs configurés, passez à l'étape 3 : configuration de la passerelle.

## Instructions pour Windows 95, 98 ou Millennium

- A. Cliquez sur le bouton **Démarrer**. Cliquez sur **Paramètres**, puis sur **Panneau de configuration**. Double-cliquez sur l'icône **Réseau**.
- B. Dans l'onglet Configuration, sélectionnez la **ligne TCP/IP** de l'adaptateur Ethernet concerné. Ne choisissez pas une entrée TCP/IP dont le nom contient le terme DUN, PPPoE, VPN ou AOL. Si le mot TCP/IP apparaît seul, sélectionnez cette ligne. (Si aucune ligne TCP/IP n'est répertoriée, reportez-vous au Guide de l'utilisateur de l'adaptateur Ethernet pour installer TCP/IP maintenant.) Cliquez sur le bouton **Propriétés**.



- C. Cliquez sur l'onglet **Adresse IP**. Sélectionnez **Obtenir une adresse IP automatiquement**.

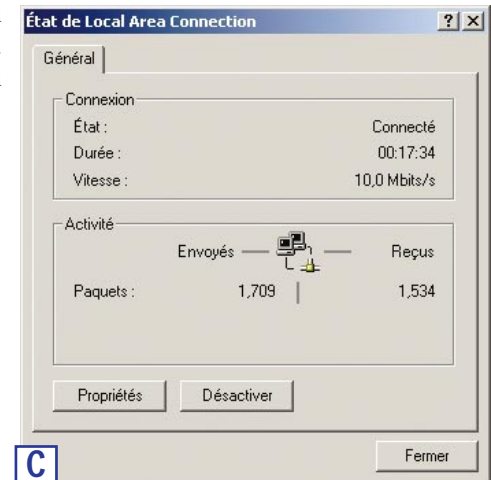


- D. Cliquez sur l'onglet **Passerelle** et vérifiez que le champ Passerelles installées est vide. Cliquez ensuite sur le bouton **OK**.
- E. Cliquez de nouveau sur le bouton **OK**. Windows peut vous demander la disquette d'installation Windows d'origine ou des fichiers supplémentaires. Indiquez leur emplacement, par exemple C:\windows\options\cabs, D:\win98, D:\win9x, etc. (si « D » est la lettre du lecteur de CD-ROM).
- F. Windows peut vous demander de redémarrer le PC. Cliquez sur le bouton **Oui**. Même si Windows ne vous le demande pas, redémarrez quand même l'ordinateur.

Passez à l'étape 3 : configuration de la passerelle.

## Instructions pour Windows 2000

- A. Cliquez sur le bouton **Démarrer**. Cliquez sur **Paramètres**, puis sur **Panneau de configuration**. Double-cliquez sur l'icône **Connexions réseau et accès à distance**.
- B. Sélectionnez l'icône **Connexion au réseau local** pour l'adaptateur Ethernet concerné (il s'agit généralement de la première connexion au réseau local répertoriée). Double-cliquez sur **Connexion au réseau local**.
- C. L'écran État de la connexion au réseau local apparaît. Cliquez sur le bouton **Propriétés**.

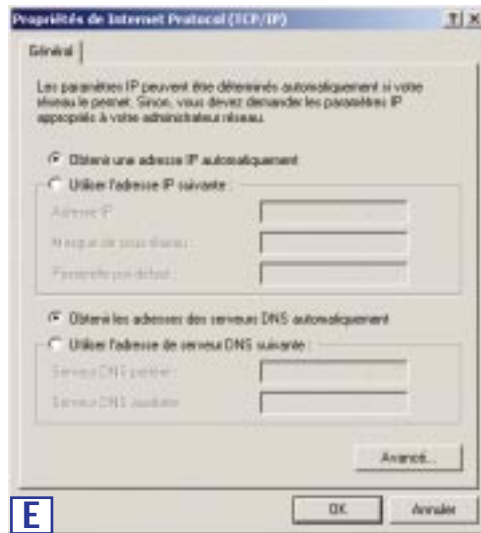


- D. Sélectionnez **Protocole Internet (TCP/IP)** et cliquez sur le bouton **Propriétés**.



D

- E. Sélectionnez **Obtenir une adresse IP automatiquement**. Lorsque la nouvelle fenêtre apparaît, cliquez sur le bouton **OK**. Cliquez de nouveau sur le bouton **OK** pour achever la configuration du PC.



E

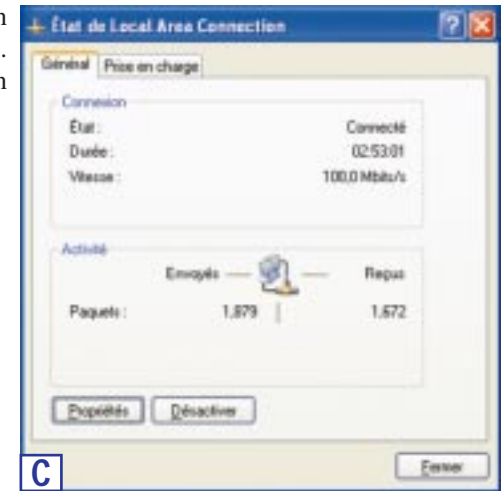
- F. Redémarrez l'ordinateur.

Passez à l'étape 3 : configuration de la passerelle.

## Instructions pour Windows XP

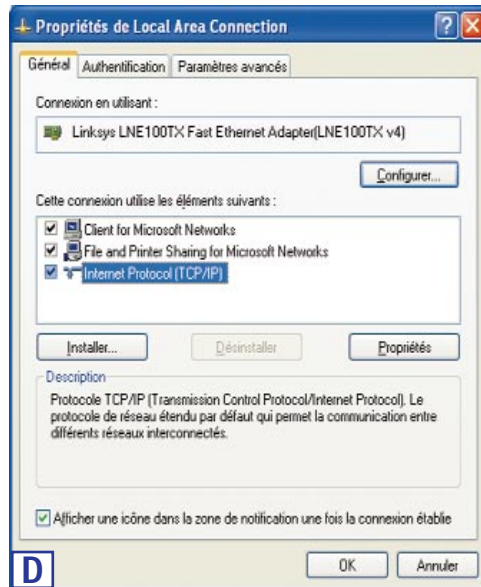
Les instructions suivantes partent du principe que vous utilisez l'interface par défaut de Windows XP. Si vous utilisez l'interface classique (dans laquelle les icônes et les menus ressemblent à ceux des versions précédentes de Windows), suivez les instructions fournies pour Windows 2000.

- Cliquez sur le bouton **Démarrer**. Cliquez sur **Paramètres**, puis sur **Panneau de configuration**. Cliquez sur l'icône **Connexions réseau et Internet**, puis sur l'icône **Connexions réseau**.
- Sélectionnez l'icône **Connexion au réseau local** pour l'adaptateur Ethernet concerné (il s'agit généralement de la première connexion au réseau local répertoriée). Double-cliquez sur **Connexion au réseau local**.
- L'écran **État de la connexion au réseau local** apparaît. Cliquez sur le bouton **Propriétés**.

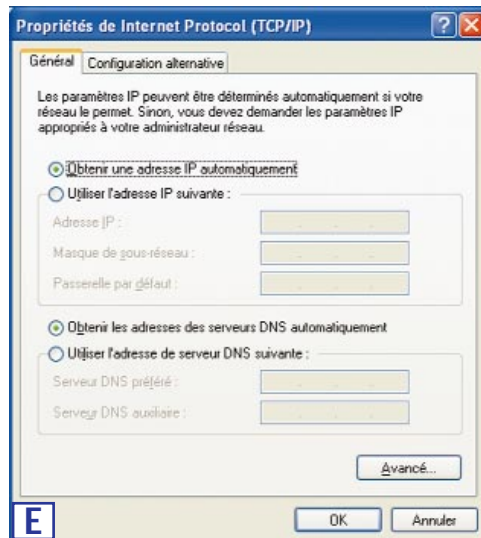


C

- D. Sélectionnez **Protocole Internet (TCP/IP)** et cliquez sur le bouton **Propriétés**.



- E. Sélectionnez **Obtenir une adresse IP automatique**. Lorsque la nouvelle fenêtre apparaît, cliquez sur le bouton **OK**. Cliquez de nouveau sur le bouton **OK** (ou sur le bouton **Fermer** si vous avez modifié certains paramètres) pour achever la configuration du PC.



- F. Redémarrez l'ordinateur.

Passez à l'étape 3 : configuration de la passerelle ADSL.

## Étape 3 : configuration de la passerelle ADSL

À l'étape 3, vous allez configurer la passerelle ADSL pour pouvoir accéder à Internet à l'aide de votre fournisseur d'accès Internet (FAI). Vous aurez besoin des informations de configuration fournies par votre fournisseur ADSL. Si vous ne disposez pas de ces informations, veuillez le contacter avant de continuer.

Les instructions de votre fournisseur d'accès Internet indiquent comment configurer votre PC pour un accès Internet. Comme vous utilisez maintenant la passerelle pour partager un accès Internet entre plusieurs ordinateurs, vous aurez besoin de ces informations pour configurer la passerelle plutôt que votre PC.



**Remarque :** vous ne devez configurer la passerelle qu'à une seule reprise à l'aide de l'ordinateur que vous avez configuré.

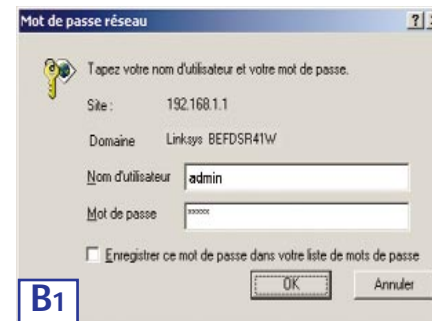
- A. Ouvrez le navigateur Web.

(Il est normal d'obtenir un message d'erreur à ce stade.



Continuez à suivre ces instructions.) Entrez **http://192.168.1.1** dans le champ Address (Adresse) de votre navigateur Web. Appuyez sur la touche **Entrée**.

- B. Une fenêtre Enter Network Password (Mot de passe réseau), présentée à la figure B1, apparaît (les utilisateurs de Windows XP verront une fenêtre Connect to 192.168.1.1 (Connexion 192.168.1.1), présentée à la figure B2). Entrez **admin** en minuscules dans les champs User Name (Nom d'utilisateur) et Password (Mot de passe) (admin est le nom d'utilisateur et le mot de passe par défaut). Cliquez ensuite sur le bouton **OK**.



- C. L'interface de configuration de la passerelle apparaît avec l'onglet Setup (Configuration) sélectionné. Selon les instructions de configuration de votre fournisseur d'accès Internet, il se peut que vous deviez fournir les informations suivantes.

**Host Name** (Nom d'hôte) et **Domain Name** (Nom de domaine) : ces champs vous permettent de fournir un nom d'hôte et un nom de domaine pour la passerelle. Ils sont généralement laissés vides. Si votre fournisseur de services Internet l'exige, renseignez-les.

**Virtual Circuit ID** (ID de circuit virtuel) (**VPI** et **VCI**) : ces champs sont constitués de deux éléments : VPI (Virtual Path Identifier) et VCI (Virtual Channel Identifier). Votre fournisseur d'accès Internet fournit les paramètres corrects pour chaque champ.

- D. **Encapsulation** : cette passerelle prend en charge cinq modes d'encapsulation : **RFC 1483 Bridged** (RFC 1483 ponté), **RFC 1483 Routed** (RFC 1483 routé), **RFC 2364 PPPoA**, **RFC 2516 PPPoE** et **Bridged Mode Only** (Mode ponté uniquement). Les écrans et fonctions de configuration disponibles varient selon le mode sélectionné. Votre fournisseur d'accès Internet fournit les paramètres corrects. Passez aux instructions correspondant au mode d'encapsulation que vous utilisez.

## 1. RFC 1483 Bridged (RFC 1483 ponté)

- a. **WAN IP Address** (Adresse IP WAN) : **Dynamic IP Address** (Adresse IP dynamique)

Si votre fournisseur d'accès Internet indique que vous vous connectez par l'intermédiaire d'une adresse IP dynamique, procédez comme suit :

1. Sélectionnez **RFC 14583 Bridged** (RFC 14583 ponté).
2. Sélectionnez **Dynamic IP Address** (Adresse IP dynamique) pour WAN IP Address (Adresse IP WAN).
3. Cliquez sur les boutons **Apply** (Appliquer) et **Continue** (Continuer) pour enregistrer les paramètres.

The screenshot shows the 'Setup' page of a Linksys router. The 'WAN IP Address' section is set to 'Dynamic IP Address'. The 'Encapsulation' section is set to 'RFC 1483 Bridged'. Other visible settings include 'Virtual Circuit ID' with VPI: 0 and VCI: 35, and 'Multiplexing' with LLC selected. The page includes a navigation menu at the top and a 'D1' label in the bottom left corner.

**b. WAN IP Address (Adresse IP WAN) : Static IP Address (Adresse IP permanente)**

Si votre fournisseur d'accès Internet indique que vous vous connectez par l'intermédiaire d'une adresse IP permanente ou fixe, procédez comme suit :

1. Sélectionnez **RFC 14583 Bridged** (RFC 14583 ponté).
2. Sélectionnez **Static IP Address** (Adresse IP permanente) pour WAN IP Address (Adresse IP WAN).
3. Renseignez le champ **IP Address** (Adresse IP).
4. Renseignez le champ **Default Gateway Address** (Adresse de passerelle par défaut).
5. Entrez l'adresse **DNS** dans les champs 1 et/ou 2. Vous devez entrer au moins une adresse DNS.
6. Cliquez sur les boutons **Apply** (Appliquer) et **Continue** (Continuer) pour enregistrer les paramètres.

The screenshot shows the 'Setup' page for a Linksys router. The 'WAN IP Address' section is expanded, showing options for 'Static IP Address', 'Dynamic IP Address', and 'DHCP'. The 'Static IP Address' option is selected. Below it, there are input fields for 'Specify an IP Address', 'Default Gateway Address', and two 'DNS' fields. A blue box labeled 'D2' highlights the 'Specify an IP Address' field.

**2. RFC 1483 Routed (RFC 1483 routé)**

Si votre fournisseur d'accès Internet indique que vous vous connectez par l'intermédiaire de RFC 1483 Routed (RFC 1483 routé), procédez comme suit :

- a. Sélectionnez **RFC 1483 Routed** (RFC 1483 routé).
- b. Renseignez le champ **IP Address** (Adresse IP).
- c. Entrez l'adresse **DNS** dans les champs 1 et/ou 2. Vous devez entrer au moins une adresse DNS.
- d. Cliquez sur les boutons **Apply** (Appliquer) et **Continue** (Continuer) pour enregistrer les paramètres.

The screenshot shows the 'Setup' page for a Linksys router. The 'WAN IP Address' section is expanded, showing options for 'Static IP Address', 'Dynamic IP Address', and 'RFC 1483 Routed'. The 'RFC 1483 Routed' option is selected. Below it, there are input fields for 'Specify an IP Address', 'Default Gateway Address', and two 'DNS' fields. A blue box labeled 'D3' highlights the 'Specify an IP Address' field.

### 3. RFC 2364 PPPoA

Si votre fournisseur d'accès Internet indique que vous vous connectez par l'intermédiaire de RFC 2364 PPPoA, procédez comme suit :

- Sélectionnez **RFC 2364 PPPoA**.
- Renseignez le champ **User Name** (Nom d'utilisateur).
- Renseignez le champ **Password** (Mot de passe).
- Cliquez sur les boutons **Apply** (Appliquer) et **Continue** (Continuer) pour enregistrer les paramètres.

The screenshot shows the Linksys Setup page for RFC 2364 PPPoA configuration. The page title is "Setup" and it contains a navigation menu with options: Home, Password, Status, DHCP, Log, VPI, Help, Wireless, and Advanced. Below the navigation menu, there is a note: "This screen contains all of the router's basic setup functions. If you require help during configuration, please see the user guide." The main configuration area includes fields for Host Name, Domain Name, Firmware Version (V3.40(GB.0)c0 | 03/11/2002), Current Time (00 : 01), Time Zone ((GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburgh, Lisbon, London), Daylight Savings Time (unchecked), LAN IP Address (192.168.1.1), Subnet Mask (255.255.255.0), Virtual Circuit ID (VPI: 0, VCI: 35), Encapsulation (RFC 2364 PPPoA), Multiplexing (checked VC), Login (User Name, Password), and Connection (checked Connect on Demand: Max Idle Time 5 Min., unchecked Keep Alive). At the bottom, there are buttons for Apply, Cancel, and Help.

### 4. RFC 2516 PPPoE

Si votre fournisseur d'accès Internet indique que vous vous connectez par l'intermédiaire de RFC 2516 PPPoE, procédez comme suit :

- Sélectionnez **RFC 2516 PPPoE**.
- Renseignez le champ **Service Name** (Nom du service) éventuel.
- Renseignez le champ **User Name** (Nom d'utilisateur).
- Renseignez le champ **Password** (Mot de passe).
- Cliquez sur les boutons **Apply** (Appliquer) et **Continue** (Continuer) pour enregistrer les paramètres.

The screenshot shows the Linksys Setup page for RFC 2516 PPPoE configuration. The page title is "Setup" and it contains a navigation menu with options: Home, Password, Status, DHCP, Log, VPI, Help, Wireless, and Advanced. Below the navigation menu, there is a note: "This screen contains all of the router's basic setup functions. If you require help during configuration, please see the user guide." The main configuration area includes fields for Host Name, Domain Name, Firmware Version (V3.40(GB.0)c0 | 03/11/2002), Current Time (00 : 01), Time Zone ((GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburgh, Lisbon, London), Daylight Savings Time (unchecked), LAN IP Address (192.168.1.1), Subnet Mask (255.255.255.0), Virtual Circuit ID (VPI: 0, VCI: 35), Encapsulation (RFC 2516 PPPoE), Multiplexing (checked LLC, unchecked VC), Login (Service Name, User Name, Password), and Connection (checked Connect on Demand: Max Idle Time 5 Min., unchecked Keep Alive). At the bottom, there are buttons for Apply, Cancel, and Help.

## 5. Bridged Mode Only (Mode ponté uniquement)

Si votre fournisseur d'accès Internet indique que vous vous connectez par l'intermédiaire de Bridged Mode Only (Mode ponté uniquement), procédez comme suit :

- Sélectionnez **Bridged Mode Only** (Mode ponté uniquement).
- Cliquez sur les boutons **Apply** (Appliquer) et **Continue** (Continuer) pour enregistrer les paramètres.

The screenshot shows the Linksys Setup page with the following configuration details:

- Host Name: (Required by some ISPs)
- Domain Name: (Required by some ISPs)
- Firmware Version: V3.40(G8.0)c0 | 03/11/2002
- Current Time: 00 : 01
- Time Zone: (GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburgh, Lisbon, London
- Daylight Savings Time:
- LAN IP Address: (MAC Address: 00-40-C3-44-52-16)
  - 192 . 168 . 1 . 1 (Device IP Address)
  - 255.255.255.0 (Subnet Mask)
- Virtual Circuit ID:
  - VPI: 0 (Range: 0-255, \*0)
  - VCI: 35 (Range: 0-65535, \*35)
- Multiplexing:
  - LLC
  - VC

Buttons: Apply, Cancel, Help

**D6**

- Si vous n'avez pas encore effectué cette opération, cliquez sur les boutons **Apply** (Appliquer) et **Continue** (Continuer) pour enregistrer les paramètres de configuration. Fermez ensuite le navigateur Web.

Testez la configuration en ouvrant votre navigateur Web à partir d'un ordinateur et en entrant **http://www.linksys.com/registration**.

**E** Adresse

Félicitations ! La configuration de la passerelle est terminée.

Si vous ne parvenez pas à accéder à notre site Web, il se peut que vous souhaitiez consulter à nouveau les procédures de cette section.



#### COPYRIGHT & MARKEN

Copyright © 2002 Linksys. Alle Rechte vorbehalten. Microsoft, Windows und das Windows-Logo sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation. Alle anderen Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Firmen.

#### FCC-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Gemäß Verordnung der Federal Communications Commission (FCC) werden im folgenden die FCC-Vorschriften des Abschnitts 15 für die Installation und Betrieb des Linksys ADSL-Gateways BEFDSR41W wiedergegeben.

Dieses Gerät wurde nach Maßgabe der Grenzwerte von Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften geprüft und als digitales Gerät der Klasse B eingestuft. Zweck dieser Grenzwerte ist es, für angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen im Umfeld einer Privatinstallation zu sorgen.

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Bei unsachgemäßer Installation und Verwendung kann es Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es kann nicht grundsätzlich ausgeschlossen werden, dass in bestimmten Installationen Störungen auftreten. Für den Fall, dass das Gerät Störungen des Funk- oder Fernsehempfangs auslöst, die sich durch Aus- und Einschalten des Geräts feststellen lassen, wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Antenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort aufstellen
- Abstand des Empfängers zum Gerät erhöhen
- Empfänger und Gerät an getrennten Stromkreisen anschließen
- Händler oder erfahrenen Radio/TV-Fachmann hinzuziehen

Dieses Gerät ist konform mit Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb ist nur unter den beiden folgenden Bedingungen zulässig:

- Dieses Gerät darf keine schädliche Störstrahlung verursachen.
- Dieses Gerät darf durch aufgenommene Störstrahlung nicht beschädigt werden, auch wenn diese möglicherweise Betriebsstörungen verursacht.

#### FCC-ERKLÄRUNG ZU ABSCHNITT 68

Dieses Gerät ist konform mit Abschnitt 68 der FCC-Vorschriften. Auf dem Gerät ist ein Etikett angebracht, das u. a. die FCC-Registrierungsnummer und die REN (Ringer Equivalence Number) enthält. Diese Angaben müssen Ihrer Telefongesellschaft auf Anfrage mitgeteilt werden.

Dieses Gerät weist die folgende USOC-Steckverbindung auf: RJ-11.

Das Gerät wird mit einem FCC-konformen Telefonkabel mit modularen Steckern geliefert. Das Gerät ist für den Anschluss an das Telefonnetz oder die Gebäudeinstallation unter Verwendung eines kompatiblen, modularen Steckers (konform zu FCC Abschnitt 68) konzipiert. Der Anschluss an das Telefonnetz sollte unter Verwendung der modularen Standard-Telefonsteckverbindung erfolgen.

Die Ringer Equivalence Number (REN) gibt die maximale Anzahl der Geräte an, die an eine Telefonleitung angeschlossen werden können und bei der noch alle Geräte einen Anruf sicher durch Läuten melden. In den meisten Fällen sollte die REN nicht über fünf liegen. Die zulässige Anzahl der Geräte, die in Ihrem Rufnummernbereich an die Leitung angeschlossen werden können, können Sie bei Ihrer Telefongesellschaft erfragen.

Wenn dieses Gerät die Funktion des Telefonnetzes beeinträchtigt, wird Ihre Telefongesellschaft Ihren Anschluss möglicherweise vorübergehend sperren. Eine Benachrichtigung des Kunden über eine solche Sperrung erfolgt unter Umständen erst im Nachhinein. Dabei werden Sie auch über Ihr Einspruchsrecht belehrt.

Ihre Telefongesellschaft kann ihre Einrichtungen, Anlagen, Betriebsarten oder -verfahren möglicherweise ändern, wodurch sich Auswirkungen auf den Betrieb der Endgeräte ergeben. Solche Änderungen teilt Ihnen Ihre Telefongesellschaft vorab mit, damit Sie die erforderlichen Änderungen ohne Betriebsunterbrechung durchführen können.

Sollte dieses Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, trennen Sie es von der Telefonleitung. Schließen Sie an derselben Telefonbuchse ein anderes zugelassenes Gerät an. Sollte der Fehler fortbestehen, teilen Sie dies der Störungsstelle Ihrer Telefongesellschaft mit. Ist der Fehler nun behoben und damit auf das erste Gerät eingegrenzt, trennen Sie dieses von der Telefonleitung, und verwenden Sie es erst wieder, nachdem eine Reparatur erfolgt ist. Ihre Telefongesellschaft kann Sie verpflichten, das Gerät vom Telefonnetz zu trennen, bis das Problem behoben wurde oder bis die einwandfreie Funktion des Geräts sichergestellt ist. Der Benutzer muss die vom Hersteller gelieferten Komponenten und Kabel verwenden, damit das Produkt optimal funktioniert.

Vom Kunden selbst dürfen keine Reparaturen durchgeführt werden. Sollten sich mit diesem Gerät Probleme einstellen, wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle, um eine Reparatur durchführen zu lassen oder die Gewährleistung in Anspruch zu nehmen. Falls der Schaden am Gerät Beeinträchtigungen des Telefonnetzes zur Folge hat, wird Ihre Telefongesellschaft Sie möglicherweise dazu auffordern, das Gerät bis zur Behebung des Problems vom Netz zu nehmen. Dieses Gerät kann nicht im Münztelefondienst eingesetzt werden. Der Anschluss an den Gruppenverbindungsdienst unterliegt festgesetzten Tarifen.

#### SICHERHEITSHINWEISE

- Vorsicht: Zur Vermeidung von Feuergefahr dürfen nur Telefonleitungen mit einem Drahtdurchmesser von 0,4 mm (AWG 26) oder größer verwendet werden.
- Dieses Produkt darf nicht in Feuchtbereichen wie Kellerräumen oder Bädern eingesetzt werden.
- Dieses Produkt sollte (im Gegensatz zu kabellosen Ausführungen) nicht während eines Gewitters verwendet werden. Es besteht ein gewisses Verletzungsrisiko durch Blitzschlag.

# Inhaltsverzeichnis

Minimale Anforderungen	49
Verpackungsinhalt	49
Schritt 1: Anschließen des ADSL-Gateways	50
Schritt 2: Konfigurieren der PCs	53
Anweisungen für Windows 95, 98 und Me	54
Anweisungen für Windows 2000	55
Anweisungen für Windows XP	57
Schritt 3: Konfigurieren des ADSL-Gateways	59

Informationen zur Produktunterstützung, Produktregistrierung und Gewährleistung erhalten Sie unter den folgenden Adressen:

<b>E-Mail</b>	europa-support@linksys.com latam-soporte@linksys.com
<b>Web</b>	<a href="http://www.linksys.com/international">http://www.linksys.com/international</a>

# Minimale Anforderungen

- Eine Netzwerkkarte mit Ethernetkabel (UTP CAT5) und TCP/IP-Protokoll pro PC
- Internet Explorer 4.0 bzw. Netscape Navigator 4.7 oder höher für die web-basierte Konfiguration
- ADSL-Verbindung (nur Annex A) und aktiviertes Konto
- Optionale Wireless PC-Netzwerkkarte, Modell WPC11, für kabellose Verbindungen (separat erhältlich)

# Verpackungsinhalt

- Ein ADSL-Gateway mit Modem / Router / 4-Port-Switch / Wireless-fähig
- Ein Netzteil (Ausführung länderspezifisch)
- Ein RJ-11-Telefonkabel
- Eine Installationsanleitung (nicht abgebildet)



# Schritt 1: Anschließen des ADSL-Gateways

In Schritt 1 verbinden Sie das Gateway mit Ihrer ADSL-Leitung und Ihren privaten oder geschäftlichen Computern.

Vergewissern Sie sich zunächst, dass alle Geräte, mit denen Sie arbeiten werden, also die PCs und das Gateway, ausgeschaltet sind.

- A. Schließen Sie ein Ende des mitgelieferten Telefonkabels an den ADSL-Port (RJ-11-Telefonbuchse) an der Rückseite des Gateways an.



A

- B. Schließen Sie das andere Ende des Telefonkabels an die Wandsteckdose an, über die der ADSL-Dienst bereitgestellt wird.



B

- C. Schließen Sie ein Ethernet-Kabel an die Ethernet-Karte Ihres PCs an. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an einen der LAN-Ports auf der Rückseite des Gateways an. Wiederholen Sie diesen Vorgang für jeden weiteren PC, den Sie an das Gateway anschließen möchten.

Hinweis: Ist die Ethernet-Karte Ihres PCs nicht eingerichtet, finden Sie weitere Informationen im Benutzerhandbuch der Ethernet-Karte.



C1



C2

Wenn Sie mehr als vier PCs an das Gateway anschließen möchten, müssen Sie an das Gateway zusätzlich einen Hub oder Switch anschließen.



**Hinweis:** Wenn Sie eine Wireless PC-Karte von Linksys verwenden (WPC11), ist darauf zu achten, dass diese im PC-Kartensteckplatz auf der Rückseite des Gateways vollständig eingesteckt ist, bevor das Gateway eingeschaltet wird. Diese Karte muss installiert sein, um die Wireless-Funktionen des Gateways verwenden zu können.

- D. Schließen Sie das Netzgerät am Gateway an. Schließen Sie das Netzgerät an einer Netzsteckdose an.



D

- E. Schalten Sie Ihre PCs und das Gateway ein.

**Fahren Sie mit Schritt 2 fort: Konfigurieren der PCs.**



**Hinweis:** Um Störungen zu unterbinden, müssen Sie gegebenenfalls zwischen dem Telefon und der Wandsteckdose jeweils ein Mikrofilter einfügen (ein separat erhältliches kleines Zusatzgerät). Wenden Sie sich bei weiteren Fragen an Ihren ISP.

## Schritt 2: Konfigurieren der PCs

In Schritt 2 werden Sie die einzelnen Computer für die Kommunikation mit dem Gateway konfigurieren.

Hierzu müssen Sie die Netzwerkeinstellungen Ihres PCs so einstellen, dass eine IP-Adresse (auch TCP/IP-Adresse genannt) automatisch bezogen wird (durch Aktivieren der DHCP-Option). Computer verwenden IP-Adressen zur gegenseitigen Kommunikation über ein Netzwerk oder das Internet.

Ermitteln Sie, unter welchem Betriebssystem Ihr Computer läuft, z. B. unter Windows 95, 98, Me, 2000 oder XP. Hierzu können Sie auf die Schaltfläche **Start** und anschließend auf **Einstellungen** klicken. Klicken Sie auf **Systemsteuerung**, und doppelklicken Sie dann auf das Symbol **System**. Fahren Sie mit dem Abschnitt für das Betriebssystem fort, das auf Ihrem PC installiert ist.

Ist Ihr Betriebssystem hier nicht aufgeführt, sehen Sie in der Dokumentation des Betriebssystems nach.

Diesen Vorgang müssen Sie gegebenenfalls für jeden Computer wiederholen, den Sie mit dem Gateway verbinden.

Auf den nächsten Seiten erfahren Sie Schritt für Schritt, wie Sie Ihre Netzwerkeinstellungen für das verwendete Windows-Betriebssystem konfigurieren. Nachdem Sie die Konfiguration Ihrer Computer abgeschlossen haben, fahren Sie mit Schritt 3 fort: Konfigurieren des Gateways.

## Anweisungen für Windows 95, 98 und Me

A. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start**. Klicken Sie auf **Einstellungen** und dann auf **Systemsteuerung**. Doppelklicken Sie auf das Symbol **Netzwerk**.

B. Wählen Sie auf der Registerkarte **Konfiguration** die Zeile **TCP/IP** für die entsprechende Ethernet-Karte aus. Wählen Sie keinen TCP/IP-Eintrag, dessen Name die Zeichenfolgen „DUN“, „PPPoE“, „VPN“ oder „AOL“ enthält. Wenn das Wort TCP/IP separat angezeigt wird, wählen Sie diese Zeile aus. (Ist keine TCP/IP-Zeile aufgelistet, sehen Sie im Benutzerhandbuch Ihrer Ethernet-Karte nach, wie Sie TCP/IP jetzt installieren.) Klicken Sie auf die Schaltfläche **Eigenschaften**.



B

C. Klicken Sie auf die Registerkarte **IP-Adresse**. Wählen Sie **IP-Adresse automatisch beziehen**.



C

## ADSL-Gateway mit Modem / Router / 4-Port-Switch / Wireless-fähig

D. Klicken Sie auf die Registerkarte **Gateway**, und vergewissern Sie sich, dass das Feld **Installierte Gateways** leer ist. Klicken Sie auf die Schaltfläche **OK**.

E. Klicken Sie erneut auf die Schaltfläche **OK**. Möglicherweise werden Sie vom System nach den Original-Installationsdateien von Windows oder nach zusätzlichen Dateien gefragt. Geben Sie den richtigen Dateipfad an, z. B. „C:\windows\options\cabs“, „D:\win98“, „D:\win9x“ usw. (hierbei wird angenommen, dass „D“ der Laufwerksbuchstabe Ihres CD-ROM-Laufwerks ist).

F. Das System fordert Sie nun möglicherweise auf, den PC neu zu starten. Klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Ja**. Führen Sie den Neustart in jedem Fall durch, auch wenn Sie hierzu nicht aufgefordert werden.

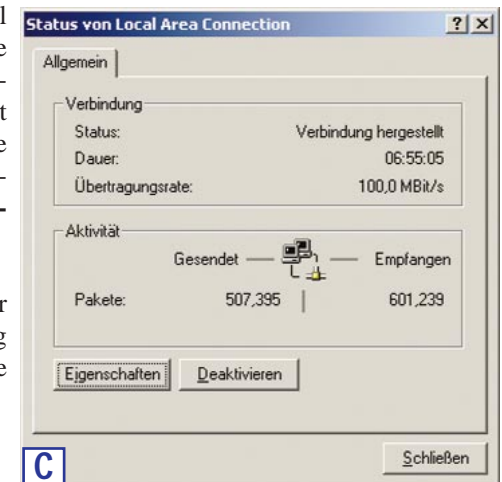
Fahren Sie mit Schritt 3 fort: Konfigurieren des Gateways.

## Anweisungen für Windows 2000

A. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start**. Klicken Sie auf **Einstellungen** und dann auf **Systemsteuerung**. Doppelklicken Sie auf das Symbol **Netzwerk- und DFÜ-Verbindungen**.

B. Wählen Sie das Symbol **LAN-Verbindung** für die entsprechende Ethernet-Karte aus (in der Regel ist dies die erste aufgelistete LAN-Verbindung). Doppelklicken Sie auf **LAN-Verbindung**.

C. Jetzt wird das Statusfenster für die LAN-Verbindung angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Eigenschaften**.

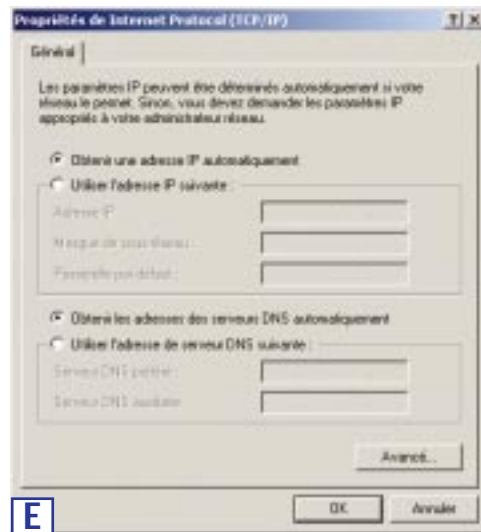


C

- D. Wählen Sie **Internetprotokoll (TCP/IP)**, und klicken Sie auf die Schaltfläche **Eigenschaften**.



- E. Wählen Sie **IP-Adresse automatisch beziehen**. Wenn das neue Fenster angezeigt wird, klicken Sie auf die Schaltfläche **OK**. Klicken Sie erneut auf die Schaltfläche **OK**, um die P C - K o n f i g u r a t i o n abzuschließen.

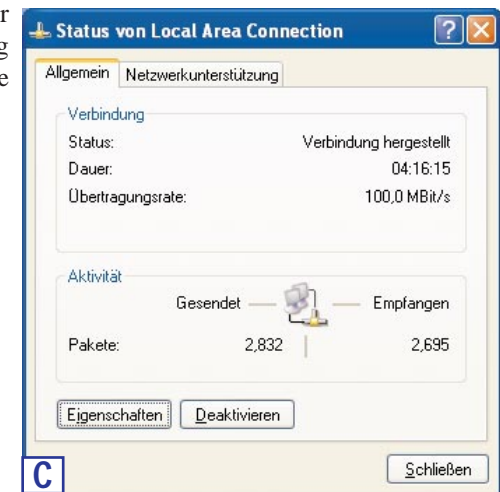


- F. Starten Sie Ihren Computer neu.

## Anweisungen für Windows XP

Die folgenden Anweisungen setzen voraus, dass Sie die Standardoberfläche von Windows XP verwenden. Wenn Sie die klassische Oberfläche verwenden (bei der die Symbole und Menüs wie in den vorherigen Windows-Versionen aussehen), folgen Sie den Anweisungen für Windows 2000.

- A. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start**. Klicken Sie auf **Einstellungen** und dann auf **Systemsteuerung**. Klicken Sie auf das Symbol **Netzwerk- und Internetverbindungen** und anschließend auf das Symbol **Netzwerkverbindungen**.
- B. Wählen Sie das Symbol **LAN-Verbindung** für die entsprechende Ethernet-Karte aus (in der Regel ist dies die erste aufgelistete LAN-Verbindung). Doppelklicken Sie auf **LAN-Verbindung**.
- C. Jetzt wird das Statusfenster für die LAN-Verbindung angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Eigenschaften**.



Fahren Sie mit Schritt 3 fort: Konfigurieren des Gateways.

- D. Wählen Sie **Internetprotokoll (TCP/IP)**, und klicken Sie auf die Schaltfläche **Eigenschaften**.



- E. Wählen Sie **IP-Adresse automatisch beziehen**. Wenn das neue Fenster angezeigt wird, klicken Sie auf die Schaltfläche **OK**. Klicken Sie erneut auf die Schaltfläche **OK** (bzw. auf die Schaltfläche **Schließen**, wenn keine Einstellungen geändert wurden), um die PC-Konfiguration abzuschließen.



- F. Starten Sie Ihren Computer neu.

Fahren Sie mit Schritt 3 fort: Konfigurieren des ADSL-Gateways.

## Schritt 3: Konfigurieren des ADSL-Gateways

In Schritt 3 konfigurieren Sie das ADSL-Gateway so, dass es über Ihren Internetdienstanbieter (ISP) auf das Internet zugreifen kann. Hierzu müssen Ihnen die Setup-Informationen Ihres ADSL-ISP vorliegen. Sollte dies nicht der Fall sein, wenden Sie sich an Ihren ISP, bevor Sie fortfahren.

Die Anweisungen Ihres ISP beschreiben, wie Sie Ihren PC für den Internetzugriff einrichten. Da Sie jetzt das Gateway zur gemeinsamen Nutzung des Internetzugangs durch mehrere Computer verwenden, werden diese Setup-Informationen zur Konfiguration des Gateways (anstelle eines PCs) benötigt.



**Hinweis:** Das Gateway muss nur einmal von einem der eingerichteten Computer aus konfiguriert werden.

- A. Öffnen Sie Ihren Webbrowser. (Wenn Sie an diesem Punkt eine Fehlermeldung erhalten, können Sie diese ignorieren. Fahren Sie den Anweisungen entsprechend fort.) Geben Sie im Adressfeld des Webbrowsers **http://192.168.1.1** ein. Drücken Sie die **Eingabetaste**.

- B. Nun wird ein Fenster zur Eingabe des Netzwerkennworts angezeigt (siehe Abbildung B1). Unter Windows XP wird das Fenster **Verbinden mit 192.168.1.1** angezeigt (siehe Abbildung B2). Geben Sie im Feld **User Name** (Benutzername) und im Feld **Password** (Kennwort) jeweils die Zeichenfolge **admin** in Kleinbuchstaben ein („admin“ ist die Vorgabe für den Benutzernamen und das Kennwort). Klicken Sie anschließend auf die Schaltfläche **OK**.



- C. Nun wird die Gateway-Konfigurationsoberfläche mit der ausgewählten Registerkarte **Setup** angezeigt. Abhängig von den Setup-Anweisungen Ihres ISP müssen Sie die folgenden Daten eingeben.

**Host Name** und **Domain Name**: In diesen Feldern können Sie einen Hostnamen und einen Domänennamen für das Gateway eingeben. Diese Felder bleiben in der Regel leer. Füllen Sie diese Felder nur aus, wenn dies von Ihrem ISP vorgeschrieben wird.

**Virtual Circuit ID (VPI und VCI)**: Diese Felder enthalten zwei Elemente: VPI (Virtual Path Identifier) und VCI (Virtual Channel Identifier). Ihr ISP gibt die richtigen Einstellungen für die beiden Felder vor.

- D. **Encapsulation** (Kapselung): Dieses Gateway unterstützt fünf Kapselungsmodi: **RFC 1483 Bridged**, **RFC 1483 Routed**, **RFC 2364 PPPoA**, **RFC2516 PPPoE** und **Bridged Mode Only**. Abhängig von Ihrer Modusauswahl wird ein entsprechender Setup-Bildschirm mit spezifischen Funktionen angezeigt. Ihr ISP gibt die richtigen Einstellungen vor. Fahren Sie mit den Anweisungen für den verwendeten Kapselungsmodus fort.

## 1. RFC 1483 Bridged

### a. WAN-IP-Adresse: Dynamische IP-Adresse

Wenn Ihr ISP vorschreibt, dass Sie eine Verbindung über eine dynamische IP-Adresse herstellen sollen, führen Sie diese Schritte aus:

1. Wählen Sie **RFC 14583 Bridged**.
2. Wählen Sie als WAN-IP-Adresse die Option **Dynamic IP Address** (Dynamische IP-Adresse).
3. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Apply** (Übernehmen) und anschließend auf die Schaltfläche **Continue** (Weiter), um die Einstellungen zu speichern.

The screenshot shows the Linksys Setup interface. The 'Setup' tab is selected. The page contains the following configuration fields:

- Host Name:** (Required by some ISPs)
- Domain Name:** (Required by some ISPs)
- Firmware Version:** V3.40(G8.0)c0 | 03/11/2002
- Current Time:** 00 : 01
- Time Zone:** [(GMT) Greenwich Mean Time - Dublin, Edinburgh, Lisbon, London]
- Daylight Savings Time:** (checked)
- LAN IP Address:** (MAC Address: 00-A0-C3-44-52-14)
  - IP: 192 . 168 . 1 . 1 (Device IP Address)
  - Subnet Mask: 255.255.255.0 (Subnet Mask)
- Virtual Circuit ID:**
  - VPI:** 0 (Range: 0-255, \*0)
  - VCI:** 35 (Range: 0-65535, \*35)
- Encapsulation:** RFC 1483 Bridged
- Multiplexing:**
  - LLC
  - VC
- WAN IP Address:** Dynamic IP Address

Buttons at the bottom: Apply, Cancel, Help. A blue box with 'D1' is overlaid on the bottom left of the screenshot.



## b. WAN-IP-Adresse: Statische IP-Adresse

Wenn Ihr ISP vorschreibt, dass Sie eine Verbindung über eine vorgegebene, statische (unveränderliche) IP-Adresse herstellen sollen, führen Sie diese Schritte aus:

1. Wählen Sie **RFC 14583 Bridged**.
2. Wählen Sie als WAN-IP-Adresse die Option **Static IP Address** (Statische IP-Adresse).
3. Geben Sie unter **IP Address** die IP-Adresse ein.
4. Geben Sie unter **Default Gateway Address** die Standard-Gatewayadresse ein.
5. Geben Sie unter **DNS** die DNS-Adresse in den Feldern 1 bzw. 2 ein. Sie müssen mindestens eine DNS-Adresse eingeben.
6. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Apply** (Übernehmen) und anschließend auf die Schaltfläche **Continue** (Weiter), um die Einstellungen zu speichern.

The screenshot shows the 'Setup' page for a Linksys router. The 'WAN IP Address' section is expanded, showing the 'Static IP Address' option selected. The IP address is set to 192.168.1.1, and the default gateway is 255.255.255.0. The encapsulation is set to RFC 1483 Bridged. The 'Apply' button is highlighted with a blue box labeled 'D2'.

## 2. RFC 1483 Routed

Wenn Ihr ISP vorschreibt, dass Sie eine Verbindung über RFC 1483 Routed herstellen sollen, führen Sie diese Schritte aus:

- a. Wählen Sie **RFC 1483 Routed**.
- b. Geben Sie unter **IP Address** die IP-Adresse ein.
- c. Geben Sie unter **DNS** die DNS-Adresse in den Feldern 1 bzw. 2 ein. Sie müssen mindestens eine DNS-Adresse eingeben.
- d. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Apply** (Übernehmen) und anschließend auf die Schaltfläche **Continue** (Weiter), um die Einstellungen zu speichern.

The screenshot shows the 'Setup' page for a Linksys router. The 'WAN IP Address' section is expanded, showing the 'RFC 1483 Routed' option selected. The IP address is set to 192.168.1.1, and the default gateway is 255.255.255.0. The encapsulation is set to RFC 1483 Routed. The 'Apply' button is highlighted with a blue box labeled 'D3'.

### 3. RFC 2364 PPPoA

Wenn Ihr ISP vorschreibt, dass Sie eine Verbindung über RFC 2364 PPPoA herstellen sollen, führen Sie diese Schritte aus:

- Wählen Sie **RFC 2364 PPPoA**.
- Geben Sie unter **User Name** den Benutzernamen ein.
- Geben Sie unter **Password** das Kennwort ein.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche **Apply** (Übernehmen) und anschließend auf die Schaltfläche **Continue** (Weiter), um die Einstellungen zu speichern.

The screenshot shows the Linksys Setup page for RFC 2364 PPPoA configuration. The page title is "Setup" and it contains a navigation bar with "Home", "Password", "Status", "DHCP", "Log", "VPI/VCI", "Help", "Previous", and "Advanced" buttons. Below the navigation bar is a message: "This screen contains all of the router's basic setup functions. If you require help during configuration, please see the user guide." The main content area is divided into several sections: "Host Name:" and "Domain Name:" (both with empty input fields and "(Required by some ISPs)" text); "Firmware Version:" (V3.40(GB.0)c0 | 03/11/2002); "Current Time:" (00 : 01); "Time Zone:" (a dropdown menu showing "(GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburgh, Lisbon, London"); "Daylight Savings Time" (unchecked checkbox); "LAN IP Address:" (with "(MAC Address: 00-A0-C3-44-52-34)" and input fields for IP address and subnet mask); "Virtual Circuit ID:" (with "VPI:" set to 0 and "VCI:" set to 35); "Encapsulation:" (a dropdown menu showing "RFC 2364 PPPoA"); "Multiplexing:" (radio buttons for "LLC" and "VC", with "VC" selected); "Login:" (with "User Name:" and "Password:" input fields); and "Connection:" (radio buttons for "Connect on Demand: Max Idle Time 5 Min." and "Keep Alive", with "Connect on Demand" selected). At the bottom are "Apply", "Cancel", and "Help" buttons. A blue box with the text "D4" is overlaid on the bottom left corner of the screenshot.

### 4. RFC 2516 PPPoE

Wenn Ihr ISP vorschreibt, dass Sie eine Verbindung über RFC 2516 PPPoE herstellen sollen, führen Sie diese Schritte aus:

- Wählen Sie **RFC 2516 PPPoE**.
- Geben Sie unter **Service Name** den Dienstenamen ein (soweit vorgegeben).
- Geben Sie unter **User Name** den Benutzernamen ein.
- Geben Sie unter **Password** das Kennwort ein.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche **Apply** (Übernehmen) und anschließend auf die Schaltfläche **Continue** (Weiter), um die Einstellungen zu speichern.

The screenshot shows the Linksys Setup page for RFC 2516 PPPoE configuration. The page title is "Setup" and it contains a navigation bar with "Home", "Password", "Status", "DHCP", "Log", "VPI/VCI", "Help", "Previous", and "Advanced" buttons. Below the navigation bar is a message: "This screen contains all of the router's basic setup functions. If you require help during configuration, please see the user guide." The main content area is divided into several sections: "Host Name:" and "Domain Name:" (both with empty input fields and "(Required by some ISPs)" text); "Firmware Version:" (V3.40(GB.0)c0 | 03/11/2002); "Current Time:" (00 : 01); "Time Zone:" (a dropdown menu showing "(GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburgh, Lisbon, London"); "Daylight Savings Time" (unchecked checkbox); "LAN IP Address:" (with "(MAC Address: 00-A0-C3-44-52-34)" and input fields for IP address and subnet mask); "Virtual Circuit ID:" (with "VPI:" set to 0 and "VCI:" set to 35); "Encapsulation:" (a dropdown menu showing "RFC 2516 PPPoE"); "Multiplexing:" (radio buttons for "LLC" and "VC", with "LLC" selected); "Login:" (with "Service Name:" (Required by some ISPs), "User Name:", and "Password:" input fields); and "Connection:" (radio buttons for "Connect on Demand: Max Idle Time 5 Min." and "Keep Alive", with "Connect on Demand" selected). At the bottom are "Apply", "Cancel", and "Help" buttons. A blue box with the text "D5" is overlaid on the bottom left corner of the screenshot.

## 5. Bridged Mode Only

Wenn Ihr ISP vorschreibt, dass Sie eine Verbindung über Bridged Mode Only herstellen sollen, führen Sie diese Schritte aus:

- Wählen Sie **Bridged Mode Only**.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche **Apply** (Übernehmen) und anschließend auf die Schaltfläche **Continue** (Weiter), um die Einstellung zu speichern.

The screenshot shows the Linksys Setup interface. The 'Multiplexing' section is expanded, showing the 'LLC' radio button selected and the 'VC' radio button unselected. The 'Apply' button is visible at the bottom of the configuration area.

- Soweit Sie dies nicht bereits durchgeführt haben, klicken Sie jetzt auf die Schaltfläche **Apply** (Übernehmen) und anschließend auf die Schaltfläche **Continue** (Weiter), um Ihre Setup-Einstellungen zu speichern. Schließen Sie dann den Webbrowser.

Testen Sie das Setup, indem Sie Ihren Webbrowser auf einem der Computer öffnen und **www.linksys.com/registration** eingeben.

**E** Adresse

Das Setup ist beendet! Das Gateway ist nun vollständig konfiguriert.

Wenn Sie diese Website nicht öffnen können, sollten Sie die einzelnen Schritte in diesem Abschnitt noch einmal überprüfen.

#### COPYRIGHT E MARCHI REGISTRATI

Copyright © 2002 Linksys. Tutti i diritti riservati. Microsoft, Windows e il logotipo Windows sono marchi registrati della Microsoft Corporation. Tutti gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

#### DICHIARAZIONE RELATIVA ALLA NORMATIVA FCC PARTE 15 CLASSE B

In conformità con la Federal Communications Commission (FCC), vengono fornite le seguenti disposizioni FCC Parte 15 in merito all'installazione e al funzionamento del gateway Linksys BEFDSR41W ADSL.

Questo apparecchio è stato sottoposto a prove e trovato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme emanate dall'FCC (ente federale statunitense per le telecomunicazioni). Tali limiti sono stati concepiti per fornire una protezione adeguata da interferenze pericolose in ambienti residenziali.

Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non è installato e impiegato seguendo le istruzioni, può causare interferenze dannose per le trasmissioni radio. Tuttavia non si può garantire che non si verificheranno interferenze in un impianto specifico. Se questo apparecchio causasse interferenze dannose per la ricezione delle trasmissioni radio o televisive, condizione determinabile spegnendo e accendendo l'apparecchio, si suggerisce di cercare di eliminare le interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Orientare diversamente o spostare l'antenna ricevente.
- Porre l'apparecchio ad una maggiore distanza dall'impianto ricevente.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente a un circuito diverso da quello a cui è collegato l'impianto ricevente.
- Richiedere assistenza a un rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

Questo apparecchio è conforme alla Parte 15 delle norme emanate dall'FCC. Il suo utilizzo è vincolato al rispetto delle seguenti condizioni:

- L'apparecchio non dovrebbe causare interferenze pericolose.
- L'apparecchio deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

#### DICHIARAZIONE RELATIVA ALLA NORMATIVA FCC PARTE 68

Questo apparecchio è conforme alla Parte 68 delle norme emanate dall'FCC. Sull'apparecchio è riportata un'etichetta che contiene, tra le altre informazioni, il numero di registrazione FCC e il numero REN (Ringer Equivalence Number) relativo all'apparecchio. Su richiesta, è necessario fornire queste informazioni alla società telefonica.

Questo apparecchio utilizza la seguente presa USOC: RJ-11.

Con questo apparecchio vengono forniti un cavo telefonico FCC compatibile e una presa modulare. L'apparecchio è progettato per il collegamento alla rete telefonica o presume un cablaggio utilizzando una presa modulare compatibile, conforme alla Parte 68 delle norme emanate dall'FCC. La connessione alla rete telefonica deve essere effettuata utilizzando la presa telefonica modulare standard.

Il REN (Ringer Equivalence Number) è utilizzato per determinare il numero massimo di apparecchi che possono essere connessi alla linea telefonica e suonare quando vi è una chiamata in arrivo. Nella maggior parte delle aree, ma non in tutte, il REN totale degli apparecchi connessi non dovrebbe superare le cinque unità. Per conoscere il numero totale consentito nell'area di utilizzo, contattare la società telefonica locale.

Se questo apparecchio provoca danni alla rete telefonica, la società telefonica può interrompere temporaneamente l'erogazione del servizio. Se possibile, l'utente verrà informato in anticipo di tale eventualità, altrimenti verrà messo a conoscenza del fatto appena possibile. L'utente verrà inoltre informato del proprio diritto di presentare reclamo alla FCC, qualora lo ritenga necessario.

La società telefonica può modificare le proprie strutture, apparecchiature, operazioni o procedure in modo che potrebbe influire sul corretto funzionamento dell'apparecchio. In tal caso, l'utente verrà avvertito in anticipo per essere in grado di apportare le modifiche necessarie per un servizio senza interruzioni.

Nel caso l'apparecchio non dovesse funzionare correttamente, scollegarlo dalla linea telefonica. Provare a utilizzare un altro apparecchio conforme alle norme FCC nella stessa presa telefonica. Se il problema persiste, contattare il servizio di assistenza della società telefonica. Se il problema riguarda invece l'apparecchio, scollegarlo dalla linea telefonica e interromperne l'utilizzo finché non viene riparato. La società telefonica potrebbe chiedere di scollegare l'apparecchio dalla linea telefonica fino alla risoluzione del problema o fino a che non venga accertato che l'apparecchio funziona correttamente. L'utente deve utilizzare gli accessori e i cavi forniti dal produttore per ottenere le migliori prestazioni dal prodotto.

Nessuna riparazione deve essere effettuata dal cliente. Se si verifica un problema, contattare il centro di supporto autorizzato per informazioni in merito alla riparazione e alla garanzia. Se il problema provoca danni alla rete telefonica, la società telefonica potrebbe richiedere di rimuovere l'apparecchio dalla rete finché il problema non viene risolto. Questo apparecchio non può essere utilizzato in servizi a gettoni forniti dalla società telefonica. La connessione a una linea condivisa (Party Line Service) è soggetta alle tariffe di stato.

#### NOTE SULLA SICUREZZA

- Avvertenza: per ridurre il rischio di incendio, utilizzare solo cavi telefonici n.26 AWG (American Wire Gauge) o più grandi.
- Non utilizzare il prodotto vicino all'acqua, ad esempio in un locale umido o vicino a una piscina.
- Evitare di utilizzare il prodotto (a meno che non sia di tipo senza filo) durante tempeste elettromagnetiche. Esiste la possibilità remota di essere colpiti da un fulmine.

## Sommario

Requisiti minimi	71
Contenuto della confezione	71
Passaggio 1: Collegamento del gateway ADSL	72
Passaggio 2: Configurazione dei PC	75
Istruzioni relative a Windows 95, 98 o Millennium	76
Istruzioni relative a Windows 2000	77
Istruzioni relative a Windows XP	79
Passaggio 3: Configurazione del gateway ADSL	81

Per assistenza, registrazione del prodotto e informazioni sulla garanzia, rivolgersi alla Linksys ai seguenti indirizzi:

<b>Posta elettronica</b>	europa-support@linksys.com latam-soporte@linksys.com
<b>Sito Web</b>	<a href="http://www.linksys.com/international">http://www.linksys.com/international</a>

## Requisiti minimi

- Scheda di rete con cablaggio Ethernet (UTP CAT5) e protocollo TCP/IP installati su ogni PC
- Internet Explorer 4.0 o Netscape Navigator 4.7 o versione superiore per configurazione basata sul Web
- Connessione ADSL (solo Annex A) ed acconto attivato
- Scheda di rete senza fili opzionale modello WPC11 per connessione senza fili (venduta separatamente)

## Contenuto della confezione

- Un gateway ADSL con Modem / Router / Switch a 4 porte / Predisposizione Senza Fili
- Un adattatore di alimentazione (variabile a seconda della zona di impiego)
- Un cavo telefonico RJ-11
- Un Manuale di installazione rapida (non rappresentato nell'immagine)



# Passaggio 1: Collegamento del gateway ADSL

Nel passaggio 1, si collegherà il gateway alla linea ADSL e ai computer di casa o dell'ufficio.

Innanzitutto, accertarsi che tutti i dispositivi da utilizzare, inclusi i PC e il gateway, siano scollegati dalla fonte di alimentazione.

- A. Collegare un'estremità del cavo telefonico in dotazione alla porta ADSL (RJ-11) situata sulla parte posteriore del gateway.



A

- B. Collegare l'altra estremità del cavo telefonico alla presa nel muro con servizio ADSL.



B

- C. Collegare un'estremità del cavo di rete alla scheda di rete del PC. Collegare l'altra estremità del cavo a una delle porte LAN sulla parte posteriore del gateway. Ripetere questa operazione per ogni PC che si desidera collegare al gateway.

Nota: se la scheda di rete del PC non è configurata, consultare il manuale dell'utente della scheda di rete per ulteriori informazioni.



C1



C2

Se si stanno collegando più di quattro PC al gateway, sarà necessario collegare anche un hub o uno switch al gateway.



**Nota:** se si dispone di una Scheda Senza Fili (WPC11) Linksys, accertarsi che sia inserita correttamente nello slot per la scheda PC sulla parte posteriore del gateway prima di fornire alimentazione. Per utilizzare le funzioni senza fili del gateway, è necessario che questa scheda sia inserita.

- D. Collegare l'adattatore di alimentazione al gateway e successivamente a una presa di corrente.



D

- E. Accendere i PC e il gateway.

### Procedere al passaggio 2: Configurazione dei PC.



**Nota:** potrebbe essere necessario inserire un piccolo dispositivo, denominato microfiltro (non incluso), tra ciascun telefono e la presa nel muro per evitare interferenze. In caso di domande, rivolgersi al proprio ISP.

## Passaggio 2: Configurazione dei PC

Nel passaggio 2, verrà configurato ogni computer per la comunicazione con il gateway.

Per effettuare ciò, sarà necessario configurare le impostazioni di rete del PC in modo che ottenga un indirizzo IP (o TCP/IP) automaticamente (questa azione è indicata anche come DHCP). I computer utilizzano gli indirizzi IP per comunicare tra loro attraverso una rete o Internet.

Determinare il tipo di sistema operativo utilizzato dal computer: Windows 95, 98, Millennium, 2000 o XP. Un modo per determinare il sistema operativo in uso consiste nel fare clic sul pulsante **Start (Avvio)** e quindi scegliere **Impostazioni**. Fare clic su **Pannello di controllo**, quindi fare doppio clic sull'icona **Sistema**. Passare ora alla sezione relativa al sistema operativo in esecuzione sul proprio PC.

Se il sistema operativo in uso non è tra quelli menzionati nel presente manuale, consultare la documentazione allegata al proprio sistema operativo.

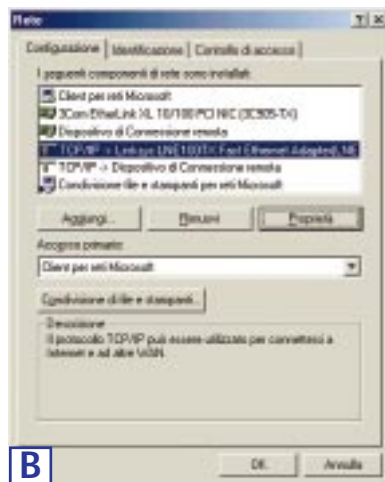
Ciò potrebbe essere necessario per tutti i computer da collegare al gateway.

Le pagine successive forniscono all'utente le indicazioni, passo dopo passo, per configurare le impostazioni di rete, a seconda del sistema operativo Windows utilizzato. Una volta configurati i computer, proseguire con il passaggio 3: Configurazione del gateway ADSL.

## Istruzioni relative a Windows 95, 98 o Millennium

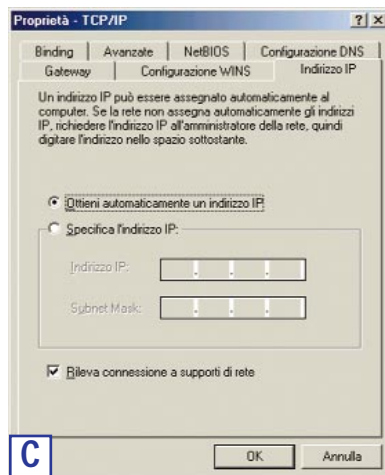
A. Fare clic sul pulsante **Start (Avvio)**. Scegliere **Impostazioni**, quindi **Pannello di controllo**. Fare doppio clic sull'icona **Rete**.

B. Nella scheda Configurazione selezionare la voce **TCP/IP** relativa alla scheda di rete utilizzabile. Non selezionare una voce TCP/IP il cui nome contenga DUN, PPPoE, VPN o AOL. Se il termine TCP/IP viene visualizzato da solo, selezionarlo. Se non è elencata la voce TCP/IP, fare riferimento al manuale dell'utente della scheda Ethernet per installare ora il protocollo TCP/IP. Fare clic sul pulsante **Proprietà**.



B

C. Fare clic sulla scheda **Indirizzo IP**. Selezionare **Otteni automaticamente un indirizzo IP**.



C

D. Fare clic sulla scheda **Gateway** e verificare che il campo Gateway installati sia vuoto. Fare clic sul pulsante **OK**.

E. Fare di nuovo clic sul pulsante **OK**. È possibile che venga chiesto di inserire il disco di installazione originale di Windows o altri file. Fornire tali file, indicandone l'ubicazione corretta, ad esempio C:\windows\options\cabs, D:\win98, D:\win9x e così via (laddove "D" corrisponde alla lettera dell'unità CD-ROM).

F. È possibile che venga chiesto di riavviare il PC. Fare clic sul pulsante **Sì (S)**. Riavviare il computer anche se non viene richiesto.

## Procedere al passaggio 3: Configurazione del gateway ADSL.

## Istruzioni relative a Windows 2000

A. Fare clic sul pulsante **Start (Avvio)**. Scegliere **Impostazioni**, quindi **Pannello di controllo**. Fare doppio clic sull'icona **Rete e connessioni remote**.

B. Selezionare l'icona **Connessione alla rete locale (LAN)** per la scheda di rete utilizzabile (solitamente è la prima voce elencata). Fare doppio clic su **Connessione alla rete locale (LAN)**.

C. Verrà visualizzata la schermata Stato di Connessione alla rete locale. Fare clic sul pulsante **Proprietà**.



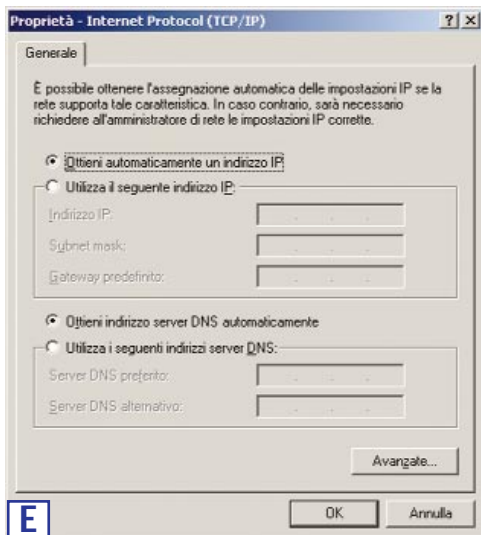
C



- D. Selezionare **Protocollo Internet (TCP/IP)** e fare clic sul pulsante **Proprietà**.



- E. Selezionare **Otteni automaticamente un indirizzo IP**. Nella nuova finestra visualizzata fare clic sul pulsante **OK**. Fare di nuovo clic sul pulsante **OK** per completare la configurazione del PC.

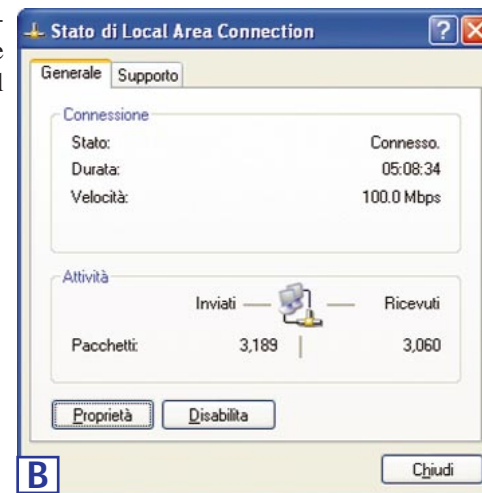


- F. Riavviare il computer.

## Istruzioni relative a Windows XP

Le istruzioni seguenti presuppongono l'utilizzo dell'interfaccia predefinita di Windows XP. Se si utilizza l'interfaccia classica (in cui le icone e i menu hanno lo stesso aspetto delle precedenti versioni di Windows), seguire le istruzioni relative a Windows 2000.

- Fare clic sul pulsante **Start (Avvio)**. Scegliere **Impostazioni**, quindi **Pannello di controllo**. Fare clic sull'icona **Rete e connessioni Internet** e quindi sull'icona **Connessioni di rete**.
- Selezionare l'icona **Connessione alla rete locale (LAN)** per la scheda di rete utilizzabile (solitamente è la prima voce elencata). Fare doppio clic su **Connessione alla rete locale (LAN)**.
- Verrà visualizzata la schermata Stato di Connessione alla rete locale. Fare clic sul pulsante **Proprietà**.



**Procedere al passaggio 3: Configurazione del gateway ADSL.**

- D. Selezionare **Protocollo Internet (TCP/IP)** e fare clic sul pulsante **Proprietà**.



- E. Selezionare **Otteni automaticamente un indirizzo IP**. Nella nuova finestra visualizzata fare clic sul pulsante **OK**. Fare di nuovo clic sul pulsante **OK** (o sul pulsante **Chiudi** se una qualunque impostazione è stata modificata) per completare la configurazione del PC.



- F. Riavviare il computer.

**Procedere al passaggio 3: Configurazione del Gateway ADSL.**

## Passaggio 3: Configurazione del gateway ADSL

Nel passaggio 3, verrà configurato il gateway ADSL per ottenere l'accesso a Internet tramite il proprio ISP (Internet Service Provider/fornitore di servizio Internet). Saranno necessarie le informazioni di configurazione fornite dal proprio ISP ADSL. Se non si è in possesso di tali informazioni, contattare l'ISP prima di continuare.

Le istruzioni fornite dall'ISP indicano le modalità di configurazione del PC per l'accesso a Internet. Dal momento che ora si sta utilizzando il gateway per la condivisione dell'accesso a Internet tra diversi computer, tali informazioni di configu-



**Nota:** è necessario configurare il gateway una sola volta utilizzando un qualunque computer configurato.

razione verranno impiegate per la configurazione del gateway



Indirizzo



http://192.168.1.1

anziché del PC.

- A. Aprire il browser Web. (È normale che venga visualizzato un messaggio di errore a questo punto. Continuare a seguire queste istruzioni). Immettere **http://192.168.1.1** nel campo Indirizzo del browser Web. Premere il tasto **Invio**.
- B. Verrà visualizzata la finestra Password di rete, mostrata nella figura B1, (agli utenti di Windows XP verrà visualizzata una finestra Connetti a 192.168.1.1, mostrata nella figura B2). Immettere **admin** in lettere minuscole sia nel campo Nome utente che nel campo Password (admin è sia il nome utente che la password predefinita). Successivamente, fare clic sul



**B1**



**B2**

C. Per la configurazione del gateway verrà visualizzata un'interfaccia con la scheda Setup (Configurazione) in primo piano. A seconda delle istruzioni del proprio ISP, potrebbe essere necessario fornire le seguenti informazioni.

**Host Name (Nome host) e Domain Name (Nome dominio):** questi campi consentono di fornire un nome host e un nome dominio per il gateway, ma di solito vengono lasciati vuoti. Immettere le informazioni in questi campi se richiesto dall'ISP.

**Virtual Circuit ID (ID circuito virtuale) (VPI e VCI):** questi campi sono costituiti dalle due voci VPI (Virtual Path Identifier/identificatore di percorso virtuale) e VCI (Virtual Channel Identifier/identificatore di canale virtuale). L'ISP fornirà le impostazioni corrette per ciascun campo.

D. **Encapsulation (Incapsulamento):** il gateway supporta cinque modalità di incapsulamento, ovvero **RFC 1483 Bridged**, **RFC 1483 Routed**, **RFC 2364 PPPoA**, **RFC2516 PPPoE** e **Bridged Mode Only (Solo modalità bridge)**. Le schermate Setup (Configurazione) e le funzioni disponibili varieranno a seconda della modalità selezionata. L'ISP fornirà le impostazioni corrette. Procedere con le istruzioni relative alla modalità di incapsulamento in uso.

## 1. RFC 1483 Bridged

### a. WAN IP Address (Indirizzo IP WAN): Dynamic IP Address (Indirizzo IP dinamico)

Se si apprende dall'ISP che il collegamento avviene tramite un indirizzo IP dinamico, seguire i passaggi riportati di seguito.

1. Selezionare **RFC 14583 Bridged (Bridging RFC 14583)**.
2. Selezionare **Dynamic IP Address (Indirizzo IP dinamico)** come WAN IP Address (Indirizzo IP WAN).
3. Fare clic sul pulsante **Apply (Applica)** seguito dal pulsante **Continue (Continua)** per salvare le impostazioni.

The screenshot shows the Linksys Setup interface. The 'WAN IP Address' section is set to 'Dynamic IP Address'. The 'Encapsulation' section is set to 'RFC 1483 Bridged'. The 'Virtual Circuit ID' section shows VPI set to 0 and VCI set to 35. The 'LAN IP Address' section shows the device IP address as 192.168.1.1 and the subnet mask as 255.255.255.0. The 'Daylight Savings Time' section is checked. The 'Apply' button is highlighted with a blue box labeled 'D1'.

## b. WAN IP Address (Indirizzo IP WAN): Static IP Address (Indirizzo IP statico)

Se si apprende dall'ISP che il collegamento avviene tramite un indirizzo IP statico (o fisso) fornito dall'ISP stesso, seguire i passaggi riportati di seguito.

1. Selezionare **RFC 14583 Bridged (Bridging RFC 14583)**.
2. Selezionare **Static IP Address (Indirizzo IP statico)** come WAN IP Address (Indirizzo IP WAN).
3. Immettere l'**IP Address (Indirizzo IP)**.
4. Immettere il **Default Gateway Address (Indirizzo gateway predefinito)**.
5. Immettere il **DNS** nei campi 1 e/o 2. È necessario immettere almeno un indirizzo DNS.
6. Fare clic sul pulsante **Apply (Applica)** seguito dal pulsante **Continue (Continua)** per salvare le impostazioni.

## 2. RFC 1483 Routed

Se l'ISP determina che il collegamento avviene tramite RFC 1483 Routed, seguire i passaggi riportati di seguito.

- a. Selezionare **RFC 1483 Routed**.
- b. Immettere l'**IP Address (Indirizzo IP)**.
- c. Immettere il **DNS** nei campi 1 e/o 2. È necessario immettere almeno un indirizzo DNS.
- d. Fare clic sul pulsante **Apply (Applica)** seguito dal pulsante **Continue (Continua)** per salvare le impostazioni.

### 3. RFC 2364 PPPoA

Se si apprende dall'ISP che il collegamento avviene tramite RFC2364 PPPoA, seguire i passaggi riportati di seguito.

- Selezionare **RFC 2364 PPPoA**.
- Immettere lo **User Name (Nome utente)**.
- Immettere la **Password**.
- Fare clic sul pulsante **Apply (Applica)** seguito dal pulsante **Continue (Continua)** per salvare le impostazioni.

The screenshot shows the 'Setup' page of a Linksys router. The 'Encapsulation' field is set to 'RFC 2364 PPPoA'. The 'Multiplexing' field is set to 'VC'. The 'Login' section has 'User Name' and 'Password' fields. The 'Connection' section has 'Connect on Demand: Max Idle Time' set to 5 minutes and 'Keep Alive' selected. The 'Apply' button is highlighted with a blue box labeled 'D4'.

### 4. RFC 2516 PPPoE

Se si apprende dall'ISP che il collegamento avviene tramite RFC 2516 PPPoE, seguire i passaggi riportati di seguito.

- Selezionare **RFC 2516 PPPoE**.
- Immettere il **Service Name (Nome servizio)**, se disponibile.
- Immettere lo **User Name (Nome utente)**.
- Immettere la **Password**.
- Fare clic sul pulsante **Apply (Applica)** seguito dal pulsante **Continue (Continua)** per salvare le impostazioni.

The screenshot shows the 'Setup' page of a Linksys router. The 'Encapsulation' field is set to 'RFC 2516 PPPoE'. The 'Multiplexing' field is set to 'LLC'. The 'Login' section has 'Service Name', 'User Name', and 'Password' fields. The 'Connection' section has 'Connect on Demand: Max Idle Time' set to 5 minutes and 'Keep Alive' selected. The 'Apply' button is highlighted with a blue box labeled 'D5'.

## 5. Bridged Mode Only (Solo modalità bridge)

Se l'ISP determina che il collegamento avviene tramite Bridged Mode Only (Solo modalità bridge), seguire i passaggi riportati di seguito.

- Selezionare **Bridged Mode Only (Solo modalità bridge)**.
- Fare clic sul pulsante **Apply (Applica)** seguito dal pulsante **Continue (Continua)** per salvare le impostazioni.

The screenshot shows the Linksys Setup page with the following configuration details:

- Host Name: (Required by some ISPs)
- Domain Name: (Required by some ISPs)
- Firmware Version: V3.40(G8.0)c0 | 03/11/2002
- Current Time: 00 : 01
- Time Zone: (GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburgh, Lisbon, London
- LAN IP Address: (MAC Address: 00-40-C5-44-32-16)
  - 192 . 168 . 1 . 1 (Device IP Address)
  - 255.255.255.0 (Subnet Mask)
- Virtual Circuit ID:
  - VPI: 0 (Range: 0-255, \*0)
  - VCI: 35 (Range: 0-65535, \*35)
- Encapsulation: **Bridged Mode Only**
- Multiplexing:
  - LLC
  - VC

Buttons: Apply, Cancel, Help

**D6**

- Se non è già stato fatto, fare clic sul pulsante **Apply (Applica)** seguito dal pulsante **Continue (Continua)** per salvare le impostazioni di configurazione. Successivamente, chiudere il browser.

Per verificare la configurazione aprire una sessione del browser da un qualsiasi computer e immettere **www.linksys.com/registration**.

**E** Indirizzo

Congratulazioni. Il gateway è stato configurato correttamente.

Se non si riesce a raggiungere il sito Web di Linksys, potrebbe essere necessario rivedere le impostazioni effettuate in questa sezione.

#### DIREITOS DE AUTOR E MARCAS COMERCIAIS

Copyright © 2002 Linksys, Todos os direitos reservados. Microsoft, Windows e o logótipo Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation. Todas as outras marcas comerciais e nomes de marcas pertencem aos respectivos proprietários.

#### DECLARAÇÃO DA FCC PARTE 15 CLASSE B

Em conformidade com a Comissão Federal de Comunicações (FCC), são fornecidos os seguintes regulamentos da Parte 15 da FCC, relativamente à instalação e funcionamento da gateway ADSL BEFDSR41W da Linksys.

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital da Classe B, de acordo com a Parte 15 das regras da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma protecção razoável contra interferência nociva numa instalação residencial.

Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência nociva a comunicações de rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que não ocorrerá interferência numa determinada instalação. Se este equipamento causar interferência nociva à recepção de rádio ou de televisão, o que pode ser determinado desligando e voltando a ligar o equipamento, o utilizador deverá tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Alterar a orientação ou localização da antena de recepção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada noutra circuito diferente do circuito onde está ligado o receptor.
- Consultar um técnico com experiência de rádio/TV.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das regras da FCC. O funcionamento está sujeito às duas seguintes condições:

- Este dispositivo não pode causar interferência nociva.
- Este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar um funcionamento indesejado.

#### DECLARAÇÃO DA FCC PARTE 68

Este equipamento está em conformidade com a Parte 68 das regras da FCC. No equipamento, existe uma etiqueta que contém, entre outras informações, o número de registo da FCC e o REN (Ringer Equivalence Number). Se necessário, deverá fornecer estas informações à companhia dos telefones.

Este equipamento utiliza a seguinte tomada USOC: RJ-11.

Este equipamento inclui uma tomada modular e um cabo telefónico aprovado pela FCC. Este equipamento destina-se a ser ligado aos fios da rede telefónica ou das instalações através de uma tomada modular compatível, em conformidade com a Parte 68 da FCC. A ligação à rede telefónica deve ser estabelecida através da tomada telefónica modular padrão.

O REN é útil para determinar a quantidade de dispositivos que é possível ligar à linha telefónica e garantir que todos os dispositivos tocam quando alguém liga para o seu número de telefone. Na maioria das áreas, embora não em todas, a soma dos RENs não deve exceder cinco (5). Para se certificar do número de dispositivos que é possível ligar a uma linha, o que é determinado pelo total de RENs, contacte a companhia dos telefones local para determinar o REN máximo da área que está a ligar.

Se este equipamento causar danos à rede telefónica, a companhia dos telefones poderá interromper o serviço temporariamente. Caso não seja possível avisá-lo com antecedência, a notificação será feita assim que possível. Também será informado do seu direito de fazer uma reclamação junto da FCC, caso o considere necessário.

A companhia dos telefones pode fazer alterações nas respectivas instalações, equipamento, funcionamento ou procedimentos, que afectem temporariamente o funcionamento do equipamento. Neste caso, a companhia dos telefones deverá notificá-lo previamente, de modo a que possa adoptar as medidas necessárias para manter o serviço sem interrupções.

No caso deste equipamento não funcionar correctamente, desligue a unidade da linha telefónica. Tente utilizar outro dispositivo aprovado pela FCC na mesma tomada telefónica. Se o problema persistir, contacte o departamento de reparações da companhia dos telefones. Se o problema não persistir e parecer dever-se à unidade, desligue-a da linha telefónica e não volte a utilizá-la até que esteja reparada. Tenha em atenção que a companhia dos telefones poderá pedir-lhe que desligue o equipamento da rede telefónica até que o problema tenha sido corrigido ou até que o utilizador se certifique de que o equipamento está a funcionar correctamente. O utilizador deverá usar os acessórios e cabos fornecidos pelo fabricante para obter o máximo desempenho do produto.

O cliente não poderá efectuar quaisquer reparações. Se forem verificados problemas neste equipamento, contacte os serviços de suporte autorizados para obter informações sobre a garantia e reparação. Se o problema estiver a causar danos à rede telefónica, a companhia dos telefones poderá pedir-lhe que desligue o equipamento da rede até que o problema seja resolvido. Este equipamento não pode ser utilizado no serviço de cabines telefónicas fornecido pela companhia dos telefones. As ligações a linhas colectivas estão sujeitas a tarifas estaduais.

#### AVISOS DE SEGURANÇA

- Atenção: Para reduzir o risco de incêndio, utilize apenas cabos de telecomunicações AWG n.º 26 ou maiores.
- Não utilize este produto perto de água, por exemplo, numa cave húmida ou perto de uma piscina
- Evite utilizar este produto (diferente de um telefone sem fios) durante uma trovoadas com relâmpagos. Pode haver um risco remoto de choque eléctrico causado pelo relâmpago.

# Índice

Requisitos mínimos	93
Conteúdo da embalagem	93
Passo 1: Ligação da gateway ADSL	94
Passo 2: Configuração dos PCs	97
Instruções para Windows 95, 98 ou Millennium	98
Instruções para Windows 2000	99
Instruções para Windows XP	101
Passo 3: Configuração da gateway ADSL	103

Para obter suporte técnico, registar o produto e obter informações sobre a garantia, contacte-nos nos endereços abaixo indicados:

<b>Correio electrónico</b>	europa-support@linksys.com latam-suporte@linksys.com
<b>Web</b>	<a href="http://www.linksys.com/international">http://www.linksys.com/international</a>

# Requisitos mínimos

- Adaptador de rede com cabos Ethernet (UTP CAT5) e protocolo TCP/IP por PC
- Internet Explorer 4.0 ou Netscape Navigator 4.7 ou superior para configuração baseada na Web
- Ligação ADSL (apenas anexo A) e conta activada
- Placa de rede PC Card sem fios, modelo WPC11, opcional para ligação sem fios (vendida separadamente)

# Conteúdo da embalagem

- Uma gateway ADSL com modem / router/ switch de 4 portas / preparada para utilização sem fios
- Um adaptador de corrente (o tipo de adaptador varia consoante a região)
- Um cabo telefónico RJ-11
- Um manual de instalação rápida (não mostrado)





# Passo 1: Ligação da gateway ADSL

No passo 1, irá ligar a gateway à sua linha ADSL e aos computadores de casa ou do escritório.

Primeiro, certifique-se de que todos os dispositivos com que está a trabalhar estão desligados da corrente eléctrica incluindo os PCs e a gateway.

- A. Ligue uma extremidade do cabo telefónico fornecido à porta ADSL (RJ-11) na parte de trás da gateway.



A

B.

Ligue a outra extremidade do cabo telefónico à tomada na parede com o serviço ADSL.



B

- C. Ligue uma extremidade de um cabo Ethernet ao adaptador de Ethernet do PC. Ligue a outra extremidade do cabo a uma das portas LAN na parte de trás da gateway. Repita este processo para cada PC que pretender ligar à gateway.

Nota: Se o adaptador de Ethernet do PC não estiver configurado, consulte o manual do utilizador do adaptador de Ethernet para obter mais informações.



C1



C2

Se pretender ligar mais do que quatro PCs à gateway, também será necessário ligar um hub ou switch.



**Nota:** Se possuir uma placa PC Card sem fios da Linksys (WPC11), certifique-se de que está correctamente introduzida na ranhura PC Card na parte posterior da gateway antes de ligar a corrente eléctrica. É necessário introduzir esta placa para utilizar as funcionalidades sem fios da gateway.

D. Ligue o adaptador de corrente à gateway. Ligue o adaptador de corrente eléctrica a uma tomada eléctrica.



D

E. Ligue os PCs e a gateway.

### Prossiga para o passo 2: Configuração dos PCs.



**Nota:** Poderá ser necessário colocar um pequeno dispositivo chamado microfiltro (não incluído) entre cada telefone e cada tomada na parede para evitar interferências. Contacte o seu ISP se tiver alguma dúvida.

## Passo 2: Configuração dos PCs

No passo 2, irá configurar cada um dos computadores para comunicarem com a gateway.

Para tal, será necessário configurar as definições de rede do PC de modo a obter um endereço IP (ou TCP/IP) automaticamente (esta acção também é designada por DHCP). Os computadores utilizam os endereços IP para comunicar uns com os outros através de uma rede ou da Internet.

Descubra que sistema operativo está a ser executado pelo computador, como Windows 95, 98, Millennium, 2000 ou XP. Uma forma de o saber é clicar no botão **Iniciar** e em **Definições**. Em seguida, clique em **Painel de controlo** e faça duplo clique no ícone **Sistema**. Prossiga para a secção referente ao sistema operativo executado pelo seu PC.

Se o seu sistema operativo não estiver aqui referenciado, consulte a respectiva documentação.

Poderá ser necessário repetir este procedimento para todos os computadores que ligar à gateway.

As páginas que se seguem informam-no, passo a passo, sobre como configurar as definições de rede, consoante o tipo de sistema operativo do Windows que está a utilizar. Depois de configurar os computadores, prossiga para o passo 3: Configuração da gateway

## Instruções para Windows 95, 98 ou Millennium

A. Clique no botão **Iniciar**. Clique em **Definições** e, em seguida, em **Painel de controlo**. Faça duplo clique no ícone **Rede**.

B. No separador 'Configuração', selecione a **Linha TCP/IP** para o adaptador de Ethernet aplicável. Não escolha uma entrada TCP/IP cujo nome mencione DUN, PPPoE, VPN, ou AOL. Se a palavra TCP/IP aparecer sozinha, selecione essa linha. Se não existir uma linha TCP/IP listada, consulte o manual do utilizador do adaptador de Ethernet para instalar o TCP/IP. Clique no botão **Propriedades**.



C. Clique no separador **Endereço IP**. Selecione **Obter automaticamente um endereço IP**.



D. Clique no separador **Gateway** para assegurar que o campo 'Gateway instalada' está em branco. Clique no botão **OK**.

E. Clique no botão **OK** novamente. O Windows poderá solicitar-lhe o disco de instalação original do Windows ou ficheiros adicionais. Forneça-os apontando a localização correcta do ficheiro, por exemplo, C:\windows\options\cabs, D:\win98, D:\win9x, etc. (se "D" para a letra da unidade de CD-ROM).

F. O Windows poderá solicitar-lhe que reinicie o PC. Clique no botão **Sim**. Se o Windows não lhe solicitar que reinicie o computador, faça-o ainda assim.

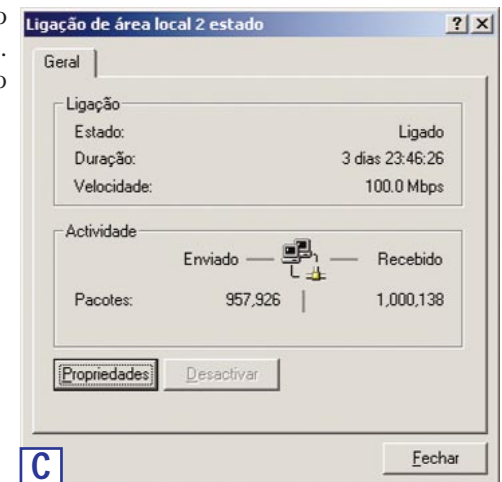
**Prossiga para o passo 3: Configuração da gateway.**

## Instruções para Windows 2000

A. Clique no botão **Iniciar**. Clique em **Definições** e, em seguida, em **Painel de controlo**. Faça duplo clique no ícone **Ligações de acesso telefónico e de rede**.

B. Selecione o ícone **Ligação de rede local** para o adaptador de Ethernet (normalmente, é a primeira ligação de rede local listada). Faça duplo clique na **Ligação de rede local**.

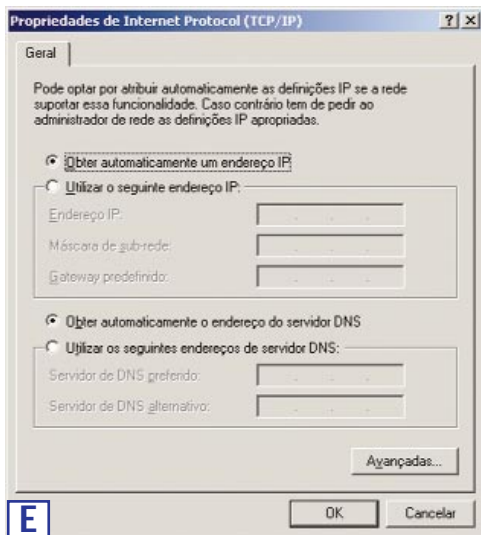
C. Irá aparecer a janela 'Estado da ligação de rede local'. Clique no botão **Propriedades**.



- D. Seleccione **Internet Protocol (TCP/IP)** e clique no botão **Propriedades**.



- E. Seleccione **Obter automaticamente um endereço IP**. Quando aparecer a nova janela, clique no botão **OK**. Clique no botão **OK** novamente para concluir a configuração do PC.

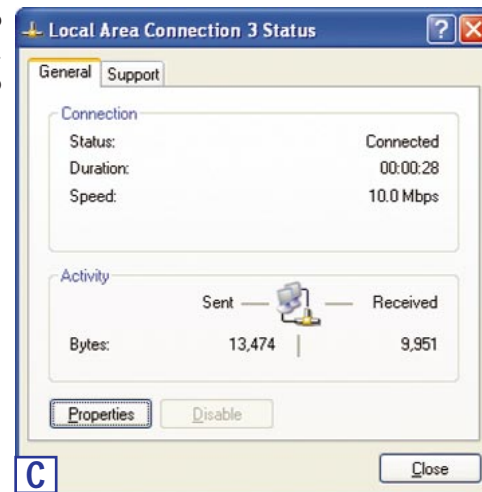


- F. Reinicie o computador.

## Instruções para Windows XP

As instruções que se seguem assumem que está a ser executada a interface predefinida do Windows XP. Se estiver a utilizar a interface clássica (em que os ícones e menus se assemelham às versões anteriores do Windows), siga as instruções para o Windows 2000.

- Clique no botão **Iniciar**. Clique em **Definições** e, em seguida, em **Painel de controlo**. Clique no ícone **Ligações de Internet e de rede** e, em seguida, no ícone **Ligações de rede**.
- Seleccione o ícone **Ligação de rede local** para o adaptador de Ethernet (normalmente, é a primeira ligação de rede local listada). Faça duplo clique na **Ligação de rede local**.
- Irá aparecer o janela 'Estado da ligação de rede local'. Clique no botão **Propriedades**.

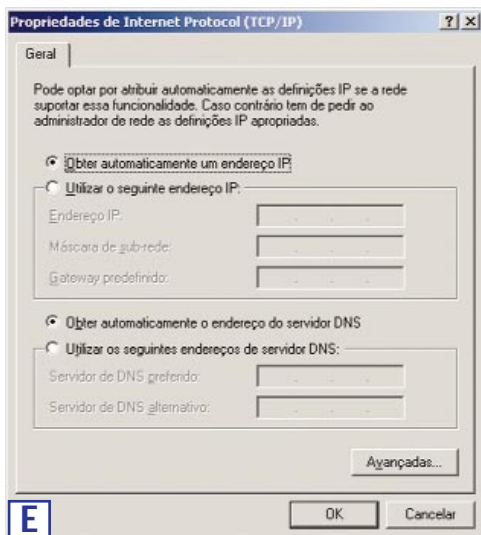


Prossiga para o passo 3: Configuração da gateway.

- D. Selecciono **Internet Protocol (TCP/IP)** e clique no botão **Propriedades**.



- E. Selecciono **Obter automaticamente um endereço IP**. Quando aparecer a nova janela, clique no botão **OK**. Clique no botão **OK** novamente (ou no botão **Fechar** se tiverem sido efectuadas algumas alterações) para concluir a configuração do PC.



- F. Reinicie o computador.

Prossiga para o passo 3: Configuração da gateway ADSL.

## Passo 3: Configuração da gateway ADSL

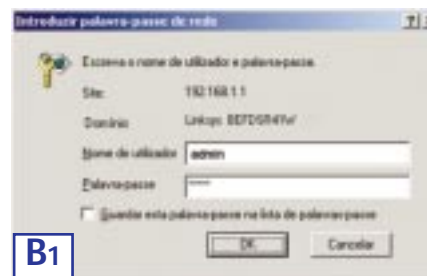
No passo 3, irá configurar a gateway ADSL para aceder à Internet através do seu fornecedor de serviços Internet (ISP). É necessário obter as informações de configuração fornecidas pelo ISP de ADSL. Se não possuir estas informações, contacte-os antes de prosseguir.

As instruções do ISP informam-no sobre como configurar o PC para acesso à Internet. Uma vez que está a utilizar a gateway para partilhar o acesso à Internet entre diversos computadores, estas informações de configuração serão utilizadas para configurar a gateway e não o PC.



**Nota:** Só será necessário configurar a gateway uma vez, utilizando para tal qualquer computador que tenha configurado.

- A. Abra o Web browser (não se preocupe se receber uma mensagem de erro nesta altura. Continue a seguir as instruções). Introduza **http://192.168.1.1** no campo 'Endereço' do Web browser. Prima a tecla **Enter**.
- B. Irá aparecer a janela 'Enter Network Password' mostrada na figura B1, para introduzir a palavra-passe da rede (os utilizadores do Windows XP poderão ver a janela 'Connect to 192.168.1.1' mostrada na figura B2). Introduza **admin** em letras minúsculas no campo 'User Name' e no campo 'Password' ('admin' é o nome de utilizador e a palavra-passe predefinidos). Em seguida, clique no botão **OK**.



C. A interface de configuração da gateway irá aparecer com o separador 'Setup' (Configuração) seleccionado. Com base nas instruções de configuração fornecidas pelo ISP, poderá ser necessário indicar os seguintes dados.

**Host Name** (Nome de anfitrião) e **Domain Name** (Nome de domínio): Estes campos permitem-lhe fornecer um nome de anfitrião e um nome de domínio para a gateway. Estes campos são normalmente deixados em branco. Se o ISP o solicitar, preencha estes dois campos.

**Virtual Circuit ID** (ID do circuito virtual) (**VPI** e **VCI**): Estes campos consistem em dois itens: VPI (Virtual Path Identifier) e VCI (Virtual Channel Identifier). O ISP irá fornecer as definições correctas para cada campo.

D. **Encapsulation** (Encapsulamento): Esta gateway suporta cinco modos de encapsulamento: **RFC 1483 Bridged**, **RFC 1483 Routed**, **RFC 2364 PPPoA**, **RFC2516 PPPoE** e **Bridged Mode Only**. Cada ecrã de configuração e as funcionalidades disponíveis irão diferir consoante o modo que seleccionar. O ISP irá fornecer as definições correctas. Prossiga para as instruções relativas ao modo de encapsulamento que está a utilizar.

## 1. RFC 1483 Bridged

### a. Endereço IP da WAN: Endereço IP dinâmico

Se o ISP lhe disser que está a ligar através de um endereço IP dinâmico, efectue os seguintes procedimentos:

1. Selecciona **RFC 1483 Bridged**.
2. Selecciona **Dynamic IP Address** (Endereço IP dinâmico) como endereço IP da WAN.
3. Clique nos botões **Apply** (Aplicar) e **Continue** (Continuar) para salvar a configuração.

The screenshot shows the 'Setup' page of a Linksys router. The 'WAN IP Address' is set to 'Dynamic IP Address'. The 'Encapsulation' is set to 'RFC 1483 Bridged'. The 'Virtual Circuit ID' is set to VPI: 0 and VCI: 25. The 'LAN IP Address' is set to 192.168.1.1 with a subnet mask of 255.255.255.0. The 'Time Zone' is set to '(GMT) Greenwich Mean Time: Dublin, Edinburgh, Lisbon, London'. The 'Daylight Savings Time' is checked. The 'Apply' button is highlighted with a blue box labeled 'D1'.

## b. Endereço IP da WAN: Endereço IP estático

Se o ISP lhe disser que está a ligar através de um endereço IP estático ou fixo fornecido pelo ISP, efectue os seguintes procedimentos:

1. Seleccione **RFC 14583 Bridged**.
2. Seleccione **Static IP Address** (Endereço IP estático) como endereço IP da WAN.
3. Introduza o **IP Address** (Endereço IP).
4. Introduza o **Default Gateway Address** (Endereço da gateway predefinida).
5. Introduza o **DNS** nos campos 1 e/ou 2. É necessário introduzir pelo menos um endereço de DNS.
6. Clique nos botões **Apply** (Aplicar) e **Continue** (Continuar) para salvar a configuração.

The screenshot shows the 'Setup' page for a Linksys router. The 'WAN IP Address' section is expanded, showing options for 'Static IP Address', 'Default Gateway Address', and two 'DNS' fields. A blue box labeled 'D2' highlights the 'Specify an IP Address' input field.

## 2. RFC 1483 Routed

Se o ISP lhe disser que está a ligar através de 'RFC 1483 Routed', efectue os seguintes procedimentos:

- a. Seleccione **RFC 1483 Routed**.
- b. Introduza o **IP Address** (Endereço IP).
- c. Introduza o **DNS** nos campos 1 e/ou 2. É necessário introduzir pelo menos um endereço de DNS.
- d. Clique nos botões **Apply** (Aplicar) e **Continue** (Continuar) para salvar a configuração.

The screenshot shows the 'Setup' page for a Linksys router. The 'Encapsulation' dropdown is set to 'RFC1483 Routed'. The 'WAN IP Address' section is expanded, showing fields for 'Specify an IP Address', 'DNS 1', and 'DNS 2'. A blue box labeled 'D3' highlights the 'Specify an IP Address' input field.

### 3. RFC 2364 PPPoA

Se o ISP lhe disser que está a ligar através de RFC2364 PPPoA, efectue os seguintes procedimentos:

- Selecione **RFC 2364 PPPoA**.
- Introduza o **User Name** (Nome de utilizador).
- Introduza a **Password** (Palavra-passe).
- Clique nos botões **Apply** (Aplicar) e **Continue** (Continuar) para salvar a configuração.

The screenshot shows the 'Setup' page of a Linksys router. The 'Encapsulation' dropdown menu is set to 'RFC 2364 PPPoA'. The 'Multiplexing' section has 'VC' selected. The 'Login' section has 'User Name' and 'Password' fields. The 'Connection' section has 'Connect on Demand: Max Idle Time 5 Min.' selected. The 'Apply' button is highlighted.

### 4. RFC 2516 PPPoE

Se o ISP lhe disser que está a ligar através de RFC 2516 PPPoE, efectue os seguintes procedimentos:

- Selecione **RFC 2516 PPPoE**.
- Introduza o **Service Name** (Nome do serviço) se fornecido.
- Introduza o **User Name** (Nome de utilizador).
- Introduza a **Password** (Palavra-passe).
- Clique nos botões **Apply** (Aplicar) e **Continue** (Continuar) para salvar a configuração.

The screenshot shows the 'Setup' page of a Linksys router. The 'Encapsulation' dropdown menu is set to 'RFC 2516 PPPoE'. The 'Multiplexing' section has 'LLC' selected. The 'Login' section has 'Service Name', 'User Name', and 'Password' fields. The 'Connection' section has 'Connect on Demand: Max Idle Time 5 Min.' selected. The 'Apply' button is highlighted.



## 5. Bridged Mode Only

Se o ISP lhe disser que está a ligar através de 'Bridged Mode Only', efectue os seguintes procedimentos:

- Selecione **Bridged Mode Only**.
- Clique nos botões **Apply** (Aplicar) e **Continue** (Continuar) para salvar a configuração.

The screenshot shows the Linksys Setup page with the following configuration details:

- Host Name: (Required by some ISPs)
- Domain Name: (Required by some ISPs)
- Firmware Version: V3.40(Gb.0)c0 | 03/11/2002
- Current Time: 00 : 01
- Time Zone: (GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburgh, Lisbon, London
- Daylight Savings Time:
- LAN IP Address: (MAC Address: 00-A0-C3-44-52-16)
  - IP Address: 192 . 168 . 1 . 1 (Device IP Address)
  - Subnet Mask: 255.255.255.0 (Subnet Mask)
- Virtual Circuit ID:
  - VPI: 0 (Range: 0-255, \*0)
  - VCI: 35 (Range: 0-65535, \*35)
- Encapsulation: Bridged Mode Only
- Multiplexing:
  - LLC
  - VC

Buttons: Apply, Cancel, Help

**D6**

- Se ainda não o tiver feito, clique nos botões **Apply** (Aplicar) e **Continue** (Continuar) para guardar as definições de configuração. Em seguida, encerre o Web browser.

Teste a configuração abrindo o Web browser a partir de qualquer computador e entrando em **http://www.linksys.com/registration**.



Parabéns! Concluiu com êxito a configuração da gateway.

Se não conseguir ir ao nosso Web site, reveja os procedimentos efectuados nesta secção.

## DERECHOS DE AUTOR Y MARCAS COMERCIALES

Copyright © 2002 Linksys. Reservados todos los derechos. Microsoft, Windows y el logotipo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation. Todas las demás marcas comerciales y nombres de productos pertenecen a sus respectivos propietarios.

## DECLARACIÓN DE LA FCC, PARTE 15, CLASE B.

Conforme a las Reglamentaciones de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos), se cumplen las siguientes normativas de la FCC Parte 15 sobre la instalación y uso de la Pasarela ADSL BEFDSR41W de Linksys.

Este equipo ha sido probado y se demostró que cumple con los límites correspondientes a un dispositivo digital de Clase B, según la Parte 15 de las Reglamentaciones de la FCC. Tales límites se han especificado para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se emplea de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. No obstante, no existen garantías de que no se pueden introducir interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión (lo que puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo), se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o cambie de posición la antena receptora.
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y el dispositivo.
- Conecte el equipo a una toma de corriente distinta a la del receptor.
- Consulte a un concesionario o a un técnico experimentado de radio/TV.

Este dispositivo cumple la Parte 15 de las Reglamentaciones de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos). Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- Este dispositivo no tiene por qué causar interferencias perjudiciales.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que provoquen un funcionamiento no deseado.

DECLARACIÓN DE LA FCC, PARTE 68. Este equipo cumple la Parte 68 de las Reglamentaciones de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos). Este equipo dispone de una etiqueta en la que se indica, entre otros datos, su número de registro en la FCC y el número de equivalencia de llamante. Si se le pide, debe proporcionar esta información a la compañía telefónica.

Este equipo utiliza el conector USOC siguiente: RJ-11.

El equipo se distribuye con un cable telefónico y una toma modular compatibles con la FCC. El equipo ha sido diseñado para su conexión a la red telefónica o instalaciones cableadas mediante una toma modular que cumple con la Parte 68 de la FCC. La conexión a la red telefónica deberá hacerse mediante una toma de teléfono modular estándar.

El REN sirve para averiguar el número de dispositivos que pueden estar conectados a la línea telefónica y permitir que suenen cuando se marca el número de teléfono. En la mayoría de las áreas, aunque no en todas, la suma de los REN no debe ser mayor de 5. Para saber con seguridad el número de dispositivos que pueden estar conectados a la línea según el REN total, póngase en contacto con la compañía telefónica y pida que le indiquen el número máximo de REN del área de llamadas.

Si este equipo causara daños a la red telefónica, la compañía telefónica podría suspender el servicio temporalmente. Si no es posible dar un aviso por anticipado, la compañía telefónica se lo notificará al cliente con la mayor brevedad. Por otra parte, se le notificará sobre su derecho a presentar una reclamación sobre la FCC si lo considera oportuno.

La compañía telefónica puede efectuar cambios en sus instalaciones, equipos, funcionamiento o procedimientos que afectarían al funcionamiento del equipo. Si esto ocurre, la compañía se lo comunicaría por anticipado para que pueda realizar las modificaciones necesarias a fin de mantener el servicio sin interrupciones.

En el caso de que este equipo no funcione correctamente, desconecte la unidad de la línea telefónica. Pruebe a conectar otro dispositivo aprobado por la FCC en la misma toma de teléfono. Si no se soluciona el problema, póngase en contacto con el servicio de averías de la compañía telefónica. Si con el otro dispositivo no tiene el mismo problema y piensa que se trata de esta unidad, desconéctela de la línea telefónica y no la utilice hasta que sea reparada. La compañía telefónica podría pedirle que desconecte el equipo de la red telefónica hasta que se corrija el problema o hasta asegurarse de que el equipo funciona correctamente. Para obtener el mayor rendimiento del producto, se recomienda utilizar los cables y accesorios suministrados por el fabricante.

El cliente no está autorizado a hacer reparaciones en el aparato. Si este equipo presenta problemas, póngase en contacto con un representante autorizado del servicio técnico y solicite información sobre la garantía y la reparación. Si el funcionamiento incorrecto causa daños a la red telefónica, la compañía telefónica podría pedirle que desconecte el equipo de la red hasta que se solucione el problema. Este equipo no puede utilizarse en cabinas telefónicas de monedas. La conexión al servicio de llamada a tres está sujeta a las tarifas vigentes.

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Atención: para reducir el riesgo de incendio, utilice únicamente un cable de telecomunicaciones AWG N° 26 o más largo.
- No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo en un bajo con humedad o cerca de una piscina.
- Evite utilizar este producto (excepto los inalámbricos) durante una tormenta eléctrica. Existe una posibilidad remota de electrocución por rayo.

# Índice de materias

Requisitos mínimos	115
Contenido del paquete	115
Paso 1: Conexión de la pasarela ADSL	116
Paso 2: Configuración de los PC	119
Instrucciones para Windows 95, 98 o Millennium	120
Instrucciones para Windows 2000	121
Instrucciones para Windows XP	123
Paso 3: Configuración de la pasarela ADSL	125

Si necesita asistencia técnica sobre los productos y cómo registrarlos, póngase en contacto con nosotros en las direcciones siguientes:

**Correo electrónico** europe-support@linksys.com  
 latam-soporte@linksys.com  
**Web** http://www.linksys.com/international

# Requisitos mínimos

- Adaptador de red con cableado Ethernet (UTP CAT 5) y protocolo TCP/IP instalado en cada PC
- Internet Explorer 4.0 o Netscape Navigator 4.7 o superior para la configuración Web
- Toma de ADSL (sólo Anexo A) y alta en servicio
- Tarjeta opcional de PC para red inalámbrica modelo WPC11 para conexiones inalámbricas (se vende por separado)

# Contenido del paquete

- Una Pasarela ADSL con Módem / Ruteador / Switch de 4 puertos / Inalámbrico
- Un adaptador de alimentación (varía según la zona)
- Un cable de teléfono RJ-11
- Una guía de instalación rápida (no se muestra)



# Paso 1: Conexión de la pasarela ADSL

En el Paso 1, conectará la pasarela a la línea ADSL y a los equipos de su casa u oficina.

Compruebe que todos los dispositivos que va a utilizar están apagados, incluidos los PC y la pasarela.

- A. Conecte un extremo del cable telefónico suministrado a la toma de ADSL (teléfono RJ-11) de la parte posterior de la pasarela.



A

- B. Conecte el otro extremo del cable a la toma de ADSL de la pared.



B

- C. Conecte un extremo del cable Ethernet al adaptador Ethernet del PC. Conecte el otro extremo a uno de los puertos LAN de la parte posterior de la pasarela. Repita este proceso con cada PC que desee conectar a la pasarela.

Nota: si no está configurado el adaptador Ethernet del PC, consulte las instrucciones en la documentación del adaptador Ethernet.

C1



C2



Si va a conectar más de cuatro PC a la pasarela, necesitará conectar un hub o un switch a ésta.



**Nota:** Si dispone de la tarjeta de PC inalámbrica de Linksys (WPC11), colóquela correctamente en la ranura PC Card de la parte posterior de la pasarela antes de encenderla. Esta tarjeta tiene que estar colocada para poder utilizar las funciones inalámbricas de la pasarela.

- D. Conecte el adaptador de alimentación a la pasarela. Conecte el adaptador de potencia a una toma de corriente.



D

- E. Encienda el PC y la pasarela.



**Nota:** es posible que tenga que colocar un pequeño dispositivo denominado microfiltro (no se incluye) entre cada teléfono y su toma para evitar interferencias. Para obtener más información, consulte a su ISP.

**Continúe en el Paso 2: Configuración de los PC.**

## Paso 2: Configuración de los PC

En el Paso 2, se configuran los PC para su comunicación con la pasarela.

Para ello, deberá configurar los parámetros de la red de PC de forma que obtengan las direcciones IP (o TCP/IP) automáticamente (esta acción se denomina también DHCP). Los equipos utilizan las direcciones IP para comunicarse entre sí a través de una red o de Internet.

Averigüe qué sistema operativo utiliza su equipo, por ejemplo, Windows 95, 98, Millennium, 2000 o XP. Una forma de averiguar el sistema operativo es hacer clic en el botón **Inicio** y, después, en **Configuración**. Haga clic en **Panel de control** y haga doble clic en el icono **Sistema**. Siga las instrucciones del apartado correspondiente al sistema operativo de su PC.

Si su sistema operativo no se menciona en esta sección, consulte la documentación del sistema.

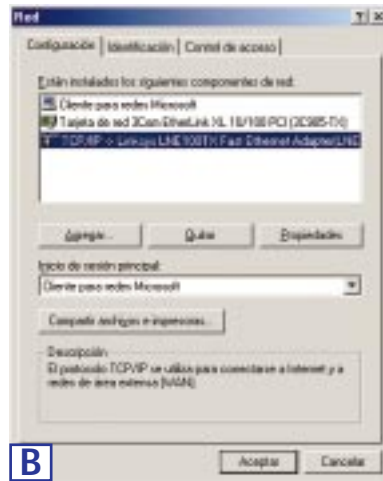
Si es preciso, repita estos pasos para cada equipo que vaya a conectar a la pasarela.

En las páginas siguientes se describe paso a paso cómo configurar los parámetros de la red para los distintos tipos de sistemas operativos Windows. Después de configurar los equipos, vaya al Paso 3: Configuración de la pasarela.

## Instrucciones para Windows 95, 98 o Millennium

A. Haga clic en el botón **Inicio**. Haga clic en **Configuración** y, después, en **Panel de control**. Haga doble clic en el icono **Red**.

B. En la ficha Configuración, seleccione la línea **TCP/IP** del adaptador Ethernet correspondiente. No seleccione las líneas TCP/IP donde se indica DUN, PPPoE, VPN o AOL. Si aparece únicamente TCP/IP, seleccione esta línea. (Si no aparece la línea TCP/IP, consulte la documentación del adaptador Ethernet e instale el protocolo TCP/IP ahora.) Haga clic en el botón **Propiedades**.



B

C. Haga clic en la ficha **Dirección IP**. Seleccione **Obtener una dirección IP automáticamente**.



C

D. Haga clic en la ficha **Puerta de enlace** y compruebe que el campo Puertas de enlace instaladas está vacío. Haga clic en el botón **Aceptar**.

E. Haga clic en el botón **Aceptar**. Es posible que Windows le pida el disco de instalación original u otros archivos adicionales. Cuando se le pida, indique la ubicación correcta de los archivos, p. ej., C:\windows\options\cabs, D:\win98, D:\win9x, etc. (Se presupone que "D" es la letra correspondiente a la unidad de CD-ROM).

F. Es posible que Windows le indique que reinicie el PC. Haga clic en el botón **Sí**. Reinicie el equipo de todas formas aunque el programa no lo solicite.

Continúe en el Paso 3: Configuración de la pasarela.

## Instrucciones para Windows 2000

A. Haga clic en el botón **Inicio**. Haga clic en **Configuración** y, después, en **Panel de control**. Haga doble clic en el icono **Conexiones de red y de acceso telefónico**.

B. Seleccione el icono **Conexión de área local** correspondiente a su adaptador Ethernet (normalmente, la primera conexión de área local de la lista). Haga doble clic en **Conexión de área local**.

C. En el cuadro de diálogo de estado de la conexión de área local que aparece, haga clic en el botón **Propiedades**.

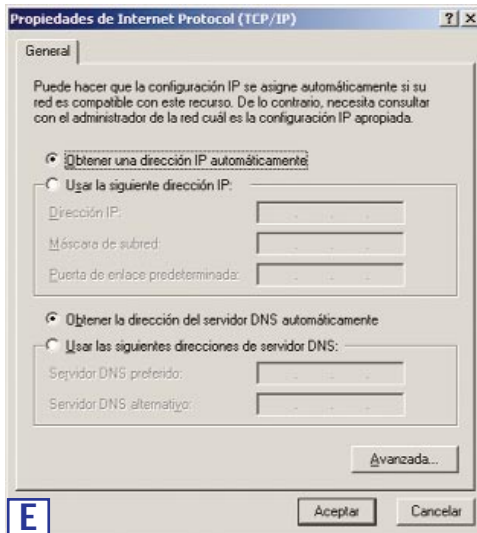


C

- D. Seleccione **Protocolo de Internet (TCP/IP)** y haga clic en el botón **Propiedades**.



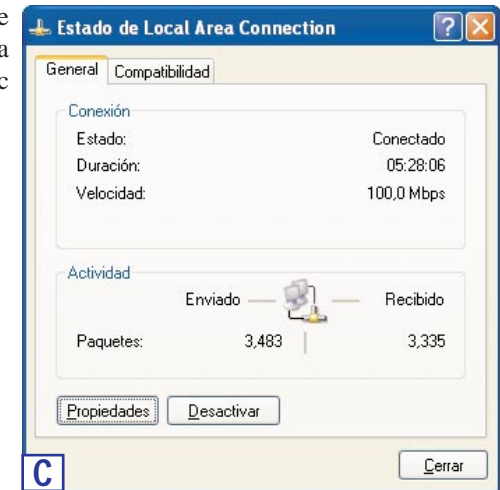
- E. Seleccione **Obtener una dirección IP automáticamente**. En el cuadro de diálogo que aparece, haga clic en el botón **Aceptar**. Vuelva a hacer clic en **Aceptar** para completar la configuración del PC.



## Instrucciones para Windows XP

Las siguientes instrucciones se refieren únicamente a la interfaz predeterminada de Windows XP. Si utiliza la interfaz Clásica (que muestra los iconos y los menús parecidos a las versiones anteriores de Windows), siga las instrucciones para Windows 2000.

- Haga clic en el botón **Inicio**. Haga clic en **Configuración** y, después, en **Panel de control**. Haga clic en el icono **Conexiones de red e Internet** y, después, en el icono **Conexiones de red**.
- Seleccione el icono **Conexión de área local** correspondiente a su adaptador Ethernet (normalmente, la primera conexión de área local de la lista). Haga doble clic en **Conexión de área local**.
- En el cuadro de diálogo de estado de la conexión de área local que aparece, haga clic en el botón **Propiedades**.



Continúe en el Paso 3: Configuración de la pasarela.

- D. Seleccione **Protocolo de Internet (TCP/IP)** y haga clic en el botón **Propiedades**.



- E. Seleccione **Obtener una dirección IP automáticamente**. En el cuadro de diálogo que aparece, haga clic en el botón **Aceptar**. Vuelva a hacer clic en el botón **Aceptar** (o en el botón **Cerrar** si ha cambiado algún parámetro) para completar la configuración del PC.



- F. Reinicie el equipo.

Continúe con el Paso 3: Configuración de la pasarela ADSL.

## Paso 3: Configuración de la pasarela ADSL

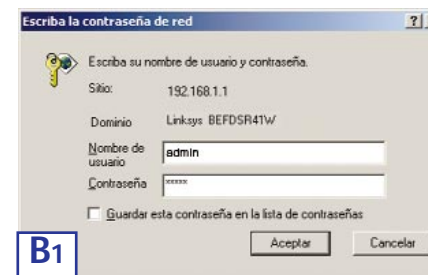
En el Paso 3, configurará la pasarela ADSL para obtener acceso a Internet mediante su Proveedor de servicios de Internet (ISP). Necesitará los datos de conexión de su ISP de ADSL. Si no tiene esta información, consulte a su proveedor antes de continuar.

Su ISP le proporcionará las instrucciones para configurar el acceso a Internet desde su PC. Puesto que va a utilizar la pasarela para compartir el acceso a Internet entre varios equipos, con estos datos se configurará la pasarela en vez del PC.



**Nota:** sólo necesita configurar una vez la pasarela desde uno de los equipos ya configurados.

- A. Abra el navegador Web. (Es posible que aparezca algún mensaje de error en este momento. Siga estos pasos para continuar.) Escriba **http://192.168.1.1** en el campo Dirección del navegador. Pulse la tecla **Entrar**.
- B. Se abre el cuadro de diálogo Escribir contraseña de red, como muestra la Figura B1 (en Windows XP, se abre el cuadro de diálogo Conectar con 192.168.1.1, como muestra la Figura B2). Escriba **admin** en minúsculas en el campo Nombre de usuario y, de nuevo, **admin** en minúsculas en el campo Contraseña (admin es el valor predeterminado para el nombre de usuario y la contraseña). A continuación, haga clic en el botón **Aceptar**.





- C. La interfaz de configuración de la pasarela se abre con la ficha Setup (Configuración) seleccionada. Dependiendo de las instrucciones de su ISP, deberá facilitar la siguiente información.

**Host Name y Domain Name:** en estos campos se especifica el nombre del host y el nombre de dominio de la pasarela. Normalmente, estos campos se dejan vacíos. Si su ISP lo solicita, rellene estos dos campos.

**Virtual Circuit ID (VPI y VCI):** estos campos se componen de dos elementos: VPI (Identificador de ruta virtual) y VCI (Identificador de canal virtual). Su ISP le facilitará los parámetros correspondientes a cada campo.

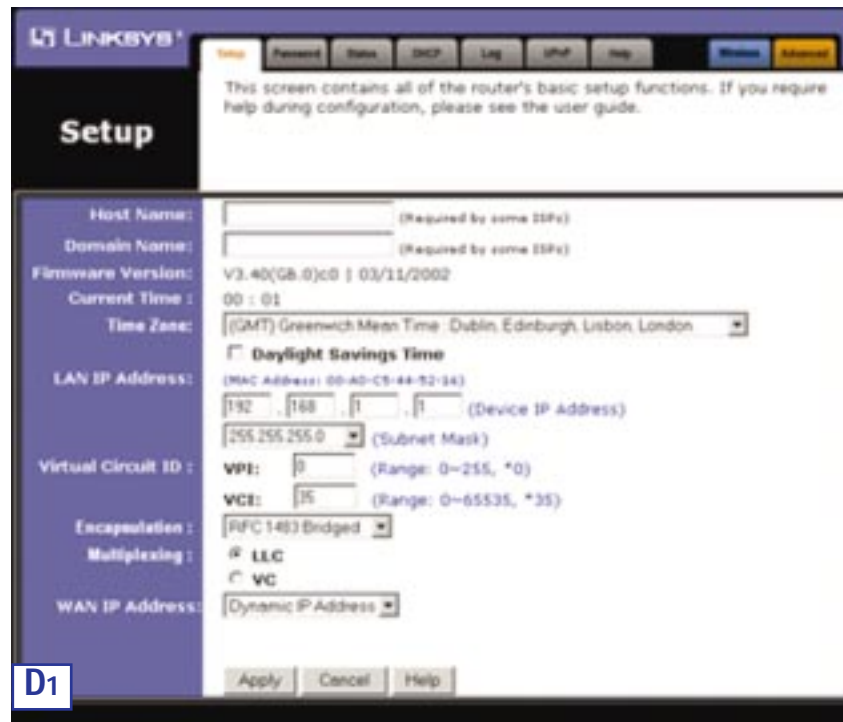
- D. **Encapsulation:** la pasarela admite cinco modos de encapsulación: **RFC 1483 Bridged**, **RFC 1483 Routed**, **RFC 2364 PPPoA**, **RFC2516 PPPoE** y **Bridged Mode Only**. Los cuadros de diálogo y las funciones varían según el modo seleccionado. Su ISP le facilitará los parámetros correspondientes a cada campo. Siga las instrucciones del modo de encapsulación seleccionado.

## 1. RFC 1483 Bridged

### a. WAN IP Address (Dirección IP WAN): Dynamic IP Address (Dirección IP dinámica)

Si su ISP le indica que su conexión es a través de una dirección IP dinámica, siga estos pasos:

1. Seleccione **RFC 1483 Bridged**.
2. Seleccione **Dynamic IP Address** como dirección IP WAN.
3. Haga clic en los botones **Apply (Aplicar)** y **Continue (Continuar)** para guardar la configuración.



D1

## b. WAN IP Address (Dirección IP WAN): Static IP Address (Dirección IP estática)

Si su ISP le indica que su conexión es a través de una dirección IP estática (o fija), siga estos pasos:

1. Seleccione **RFC 14583 Bridged**.
2. Seleccione **Static IP Address** como dirección IP WAN.
3. Escriba la **Dirección IP**.
4. Escriba la **Dirección de la puerta de enlace predeterminada**.
5. Escriba el **DNS** en los campos 1 o 2. Debe indicar al menos una dirección de servidor DNS.
6. Haga clic en los botones **Apply (Aplicar)** y **Continue (Continuar)** para guardar la configuración.

## 2. RFC 1483 Routed (Enrutado)

Si su ISP le indica que se conecta mediante RFC 1483 Routed, siga estos pasos:

- a. Seleccione **RFC 1483 Routed**.
- b. Escriba la **Dirección IP**.
- c. Escriba el **DNS** en los campos 1 o 2. Debe indicar al menos una dirección de servidor DNS.
- d. Haga clic en los botones **Apply (Aplicar)** y **Continue (Continuar)** para guardar la configuración.

### 3. RFC 2364 PPPoA

Si su ISP le indica que se conecta mediante RFC2364 PPPoA, siga estos pasos:

- Seleccione **RFC 2364 PPPoA**.
- Escriba el nombre de usuario en el campo **User Name**.
- Escriba la contraseña en el campo **Password**.
- Haga clic en los botones **Apply (Aplicar)** y **Continue (Continuar)** para guardar la configuración.

The screenshot shows the Linksys Setup page for RFC 2364 PPPoA configuration. The page title is "Setup" and it includes a navigation bar with "Status", "Setup", "Log", "Help", "Wireless", and "Advanced" buttons. A message states: "This screen contains all of the router's basic setup functions. If you require help during configuration, please see the user guide." The configuration fields are as follows:

- Host Name: (Required by some ISPs)
- Domain Name: (Required by some ISPs)
- Firmware Version: V3.40(GB.0)c0 | 03/11/2002
- Current Time: 00 : 01
- Time Zone: (GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburgh, Lisbon, London
- Daylight Savings Time:
- LAN IP Address: (MAC Address: 00-A0-C9-44-52-18) 192 . 168 . 1 . 1 (Device IP Address) 255.255.255.0 (Subnet Mask)
- Virtual Circuit ID : VPI: 0 (Range: 0-255, \*0) VCI: 35 (Range: 0-65535, \*35)
- Encapsulation : RFC 2364 PPPoA
- Multiplexing :  LLC  VC
- Login: User Name: Password:
- Connection:  Connect on Demand: Max Idle Time 5 Min.  Keep Alive

Buttons at the bottom: Apply, Cancel, Help.

### 4. RFC 2516 PPPoE

Si su ISP le indica que se conecta mediante RFC 2516 PPPoE, siga estos pasos:

- Seleccione **RFC 2516 PPPoE**.
- Escriba el nombre del servicio en el campo **Service Name** (si dispone de uno).
- Escriba el nombre de usuario en el campo **User Name**.
- Escriba la contraseña en el campo **Password**.
- Haga clic en los botones **Apply (Aplicar)** y **Continue (Continuar)** para guardar la configuración.

The screenshot shows the Linksys Setup page for RFC 2516 PPPoE configuration. The page title is "Setup" and it includes a navigation bar with "Status", "Setup", "Log", "Help", "Wireless", and "Advanced" buttons. A message states: "This screen contains all of the router's basic setup functions. If you require help during configuration, please see the user guide." The configuration fields are as follows:

- Host Name: (Required by some ISPs)
- Domain Name: (Required by some ISPs)
- Firmware Version: V3.40(GB.0)c0 | 03/11/2002
- Current Time: 00 : 01
- Time Zone: (GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburgh, Lisbon, London
- Daylight Savings Time:
- LAN IP Address: (MAC Address: 00-A0-C9-44-52-18) 192 . 168 . 1 . 1 (Device IP Address) 255.255.255.0 (Subnet Mask)
- Virtual Circuit ID : VPI: 0 (Range: 0-255, \*0) VCI: 35 (Range: 0-65535, \*35)
- Encapsulation : RFC 2516 PPPoE
- Multiplexing :  LLC  VC
- Login: Service Name: (Required by some ISPs) User Name: Password:
- Connection:  Connect on Demand: Max Idle Time 5 Min.  Keep Alive

Buttons at the bottom: Apply, Cancel, Help.

## 5. Bridged Mode Only (Sólo modo con puente)

Si su ISP le indica que se conecta mediante el modo Bridged Mode Only, siga estos pasos:

- Seleccione **Bridged Mode Only**.
- Haga clic en los botones **Apply (Aplicar)** y **Continue (Continuar)** para guardar la configuración.

**LINKSYS**  
 Setup

This screen contains all of the router's basic setup functions. If you require help during configuration, please see the user guide.

Host Name:  (Required by some ISPs)  
 Domain Name:  (Required by some ISPs)  
 Firmware Version: V3.40(GB.0)c0 | 03/11/2002  
 Current Time: 00 : 01  
 Time Zone: (GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburgh, Lisbon, London  
 Daylight Savings Time  
 LAN IP Address: (MAC Address: 00-40-C5-44-32-16)  
 .  .  .  (Device IP Address)  
 (Subnet Mask)  
 Virtual Circuit ID : VPI:  (Range: 0-255, \*0)  
 VCI:  (Range: 0-65535, \*35)  
 Encapsulation :  Bridged Mode Only  
 Multiplexing :  LLC  
 VC

**D6**

- Haga clic en los botones **Apply (Aplicar)** y **Continue (Continuar)** para guardar la configuración. Cierre el navegador.

Para probar la configuración, escriba **http://www.linksys.com/registration** en el navegador.

**E** Dirección

¡Enhorabuena! Ha completado la configuración de la pasarela.

Si no puede abrir nuestra página Web, vuelva a comprobar los pasos que ha realizado en este apartado.



[www.linksys.com](http://www.linksys.com)

© Copyright 2002 Linksys, All Rights Reserved.  
Printed in the USA.